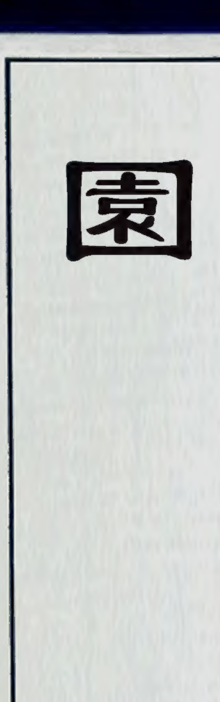


園冶

重刊園冶序

吾國建築　喜用均齊之格局　以表莊重　自屋宇之配置　以至刻鏤繪畫　莫不皆然　此在廟堂　固屬宜稱　若夫助心意之發舒　極觀覽之變化　人情所懸　往々軼出於整齊畫一之外　秦漢以來　人主多流連於離宮別苑　而覘宮禁若樊籠　推求其故　宮禁爲法度所局　必取均齊　不若離宮別苑　純任天然　可以盡錯綜之美　窮技巧之變　即士大夫居室　亦靡不然　故王侯第宅　罕有留遺甚久者　獨於園林之勝　歌詠圖繪　傳之不朽　一漚一垤　亦往々供人憑弔　由斯而

謂　吾國中古以後　建築之美術　藉造園以發揮者
不可勝數　而格局之正變　即以配置均齊與否爲衡
私家園林之結構　見於載籍最早者　西京雜記之袁廣
漢　後漢書之梁冀爲尤偉　頗足見兩漢人對於建築藝
術之貢獻　自是厥後　稍復闃然　及至趙宋道君皇帝
　留情藝術　主持風雅　更進一步　而以詩情畫意
寫入園林　流風扇被　波靡南渡　故江表諸州　至今
猶多以名園著　蓋以人爲之美入天然故能奇　以清幽
之趣藥濃麗故能雅　北宋以後　藝術風尚　轉移若此
　不獨於建築見之　而建築之所關者尤巨也

南省之名園勝景　康乾兩朝　移而之北　故北都諸苑乃至熱河之避暑山莊　悉有江南之餘韻　今暢春圓明已圮　灤莊僻遠　靜明狹小　頤和媮俗　當日珍臺閒館之盛　亦幾於梓澤之邱墟　然而過故都而攬勝終覺其苑囿之美　猶非其他都邑所可幾及　然則園林結構之術　在今日已不絕如縷　吾人寧能坐視其湮沒耶

計無否園冶一書　爲明末專論園林藝術之作　余求之有年　未獲全豹　庚午得北平圖書館新購殘卷　合之吾家所藏影寫本　補成三卷　校錄未竟　陶君蘭泉

篇嗜舊籍　遽付景印　惜其圖式　未合矩度　耿々於心　闞君霍初　近從日本內閣文庫借校　重付剞劂　並織以議語　多所闡發　爲中國造園家張目　與渠往年探索黃平沙髹飾錄　辛苦爬剔　同一興味　其致力之勤　有足稱者　校印將竣　爰敍其原起

中華民國二十年歲次辛未六月　紫江朱啓鈐識於北戴河蠡天小築

園冶識語

園冶三卷　計成著　成　吳江人　字無否　生於明萬曆壬午　崇禎間爲江西布政武進吳又予元築園於晉陵　又爲汪中翰士衡築園於鑾江　因著一書　成於崇禎甲戌　時年五十三　初名園牧　姑熟曹元甫見之改名園冶　有崇禎甲戌阮大鋮序　辛未自序　乙亥鄭元勳題詞　有清三百年來　除李笠翁閑情偶寄有一語道及　此外未見著錄　日本大村西崖東洋美術史　謂劉炤刻奪天工　卽指此書　日本有鈔本　卷首題奪天工三字　遂呼爲奪天工　園冶之名遂隱　北平圖書館

得一明刻本　而缺其第三卷　陶君湘乃據以影印　其第三卷則依殘闕之鈔本以附益之　嗣聞日本內閣文庫藏有刻本　乃以陶本寄往校合　今得蕆事　觀末頁之印記　一圓形楷書安慶阮衙藏板如有翻刻千里必治十四字　一方形篆書扈冶堂圖書記六字　知爲安慶阮氏所刻　阮序之末　有皖城劉炤刻五字　意劉爲圓海里人　依阮爲活　全書或劉手刻　或止刻圓海自書序文　固未可知　然中土從此　得復此書舊觀

無否自序　少以給名　最喜關同荊浩筆意　圓海序亦有所爲詩畫甚如其人之語　詠懷堂詩乙集有閱無否詩

之標題　可知無否　幷非俗工　其擬山由給事而來
蓋畫家以筆墨爲邱壑　擬山以土石爲皴擦　虛實雖殊
理致則一　彼雲林南垣笠翁雪濤諸氏　一拳一勺
化平面爲立體　殆所謂知行合一者　無否由給而園
水石之外　旁及土木　更能發揮理趣　著爲草式　至
於今日　畫本園林　皆不可見　而碩果僅存之園冶
猶得供吾人之三復　豈非幸事
吳中夙盛文史　其長於書畫藝術　名滿天下　傳食諸
侯者　代有其人　如朱勔父子張漣子孫　且世守其業
而顧阿瑛沈萬三之流　餘韻流風　至今扇被　無否

生長其間　生平行誼　雖不能詳　就其自爲序跋　與阮序鄭題觀之　蓋亦傳食朱門　自食其力　給事之外　致力營建　片山斗室　斤斤自喜　欲爲通藝之儒林　識字之匠氏　故能詩能畫　猶可不傳　獨於造園　具有心得　不甘湮沒　著成此書　後之覽者　亦可想見其爲人

無否造園之見於自序阮序者　晉陵吳氏之外　有鑾江汪氏　考之阮氏詠懷堂詩乙集　有宴汪中翰士衡園亭五律四首注一　及計無否理石兼閱其詩五古一首注二　於園中風物　略得梗概　阮序有鑾江地近　偶問一艇於

爲園棚淀間寓信宿云云　集中有戀江舟中及從采石泛舟眞州遂集爲園二詩　明史稱大鋮名挂逆案　終莊烈帝世　廢斥十七年　流寇偪皖　避居南京云云　其爲園冶作序　在崇禎七年甲戌　正是家居懷寧之日　戀江在懷寧近傍　證以無否自序　謂戀江西築　與所構並騁南北江之語亦合　曹元甫爲阮同年　而交甚密集中有詩七八首　曹爲姑熟人　即太平府　與懷寧接壤　阮因元甫而識無否　故知無否蹤跡　亦多在安慶太平之間　又無否選石　注意於盤駁人工裝載之費以就近取材爲務　其列舉產石之區　多在蘇皖境內

亦足爲無否行跡所在之證

注一　阮大鋮詠懷堂詩乙集宴汪中翰士衡園亭　大隱辭金馬　多君撰薜蘿　聖遊賓濮野　倒景燭滄波　虛澹煙雲靜　居閒游笑和　戀情復何極　高咏出層阿　桃源竟何處　將以入青雲　衆雨傳花氣　輕霞射水文　巖深虹彩駐　淀靜芷香紛　詎遣漁舸至　靈奇使世閒　神工開絕島　哲匠理清音　一起青山癖　彌生隱者心　墨池延鵠浴　風篠洩猜唫　幽意憑誰取　看余鳴素琴　縮地美東南　壺天事盡簪

水燈行竊月　魚沫或蒸嵐　自冠通人旨　慵教尚

予諧　祇應佩芳艸　容與尙江潭

注二　又計無否理石兼閱其詩　無否東南秀　其人

卽幽石　一起江山嬌　獨攸煙霞格　縮地自瀛壺

移情就寒碧　精衛服麾呼　祖龍遜鞭策　有時理清

咏　秋蘭吐芳澤　靜意瑩心神　逸響越疇昔　露坐

蟲聲閒　與君共朋夕　弄琴復銜觴　悠然林月白

三代苑囿　專爲帝王游獵之地　風物多取天然　而人

工之設施蓋鮮　降及秦漢　阿房未央　宮館複道　興

作日繁　詞賦所述　可見一斑　人力所施　窮極侈麗

雕飾旣盛　野致遂稀　然構石爲山之技術　亦隨時

代而嬗進　如梁孝王作曜華之宮　築兎園　有百靈山　山有膚寸石　落猿巖　栖龍岫　雁池　皆構石而成　此外則宮觀相連　奇果異樹　瑰禽怪獸畢備　王日與宮人賓客　弋釣其中　至魏文帝築芳林園　捕禽獸以充其中　北周改名華林　仍有馬射　猶不失游獵之本旨　故園中設備　與士大夫所構不同　庾信一賦與長楊羽獵　異曲同工　當時園制　固不難於推定

孔子一簣爲山　雖是譬譬　然人工築山　爲士大夫應有之知識　亦足證明　漢袁廣漢北邙山下之園　有激流水注於中　構石爲山　高十餘丈之造作　魏張倫造

景陽山　其中重巖複嶺　深谿洞壑　高林巨樹　懸葛垂蘿　崎嶇石路　澗道盤紆　又茄皓採掘北邙及南山佳石　徙竹汝潁　羅蒔其間　經構樓館　列於上下樹草栽木　頗有野致　其以人巧代天工　而注重石構及引泉蒔花　實足開後世造園之先路　晉人如石崇之河陽別業　即金谷澗別廬　柏木幾於萬株　江水周於舍下　有觀閣池沼　多養魚鳥　遺蹟至唐　猶形歌詠　六朝人如庾信之小園　山爲蕢覆　地有堂坳側八九丈　縱橫數十步　榆柳兩三行　梨桃百餘樹雖屬文人筆端　而當日肥遯窮居之背景　及其作風

躍躍紙上　唐人如宋之問藍田別墅　王維輞川別業
皆有竹洲花塢之勝　而白居易草堂記　記其在匡廬所
作草堂　略云　三間兩柱　二室四牖　廣袤豐殺　一
稱心力　：木斫而已不加丹　墻圬而已不加白　砌階
用石　冪窗用紙　竹簾紵幃　率稱是焉　：前有平地
輪廣十丈　中有平臺　半平地　臺南有方池　倍平
臺　環池多山竹野卉　池中生白蓮白魚　又南抵石澗
夾澗有古松老杉　：松下多灌叢　：下鋪白石爲出
入道　：堂北步據層崖　積石嵌空　：又有飛泉植茗
就以烹燀　：堂東有瀑布　水懸三尺　：堂西倚北

崖右趾　以剖竹架空　引崖上泉脈　分綫懸自檐注砌

……予自幼迨老若白屋若朱門　凡所止　雖一日二日

輒羅致土爲臺　聚泉石爲山　環斗水爲池　其嗜山水

病癖如此　又有代林園贈答及家園西園南園自題小園

池上篇諸詩　凡所以利用天然　施以人巧　歷歷如繪

唐代士大夫之習尚　及造園之風趣　可以想像而得

李德裕築平泉莊　卉木臺榭　若造仙府　虛檻前引

泉水縈洄　亦是山水樹石　合組而成　尤以借景因

材　爲唯一要義　世人但知宣和艮嶽　成於朱勔之花

石綱　儒者引爲詬病　不知唐懿宗於苑中取石造山

并取終南草木植之　山禽野獸　縱其往來　復造屋室

如庶民　議者謂與艮嶽事絕相類　其實帝王厭倦宮禁

取則齊民　亦廊廟山林交戰之結果　魏文附揚之顯

著　姑置勿論　而唐懿宗之事　亦已開風氣於數百年

前　故艮嶽雖爲集矢叢謗之的　而流風餘韻　猶隨趙

宋而南渡　如俞子清之用吳興山匠　杭城之陸疊山

即朱勔子孫　猶世修其職　不墜家風　皆未受艮嶽何

等影響　可知造園之需要　並不以人而廢業

計氏此書　既以園冶命名　蓋已自別於住宅營建以外

故於間架制度　亦不拘定　務取隨宜　不泥常套

但屋宇裝折等篇　於南方中人之家　營屋常識　亦無不賅備　蓋第宅或未能免俗　園林則務求精雅　至於結構布置　式樣雖殊　原理則一　而鋪地掇山　則屬專門技術　非普通匠家所可措手　故風雅好事者　有志造園　若使熟讀魯班經匠家鏡　而胸無點墨之徒鹵莽從事　又幾何而不刀山劍樹　爐燭花瓶邪明季山人　如李卓吾陳眉公高深甫屠緯眞　裝點山林　附庸風雅　其於疏泉立石　必有佳構　然文筆膚闊　語焉不詳　況剿襲成風　轉相標榜　故於文獻殆無足觀　計氏目擊此弊　一掃而空之　出其心得

以事實上之理論　作有系統之圖釋　雖喜以駢儷行文　未免爲時代性所拘束　然以圖樣作全書之骨　且有條不紊　極不易得　故詫爲國能　詡爲開闢　誠非虛譽

掇山一篇　爲此書結晶　內中如園山廳山樓山閣山書房山內室山諸條　確爲南中小品　不但爲北地所稀　卽揚州亦不多見　因爲主者器局所限　亦當時地方背景　及社會財力之象徵　故此書尤於民間營造爲近　簡則易從　初不必有大規模之計畫　方能實施其工作也　吳音讀掇如疊　與南宋之陸疊山　仍屬同類

選石一篇　臚列産地　專爲掇山取材　自謂曾見杜綰石譜　今取杜譜校之　如太湖石崑山石靈壁石峴山石湖口石英石各條　皆就原文　删節移錄　但杜譜所收百十六種　計氏但收蘇皖贛三省所産　蓋專就用過而言　卽此可以推知無否蹤跡所屆　至其體例謹嚴　不濫徵引　尤可貴尚　又萬曆癸丑　有林有麟素園石譜所收百餘種　雖多几案陳列文房淸玩之品　不盡適掇山之用　成書在園冶二十一年前　計氏未加徵引更見謹嚴　脫盡明季山人著述　展轉勦襲之窠臼　林譜繪畫　曲盡層巒疊峯之勢　足爲掇山之粉本　內列

宣和六十五石　尤與史蹟有關　足爲園冶之羽翼　據四庫提要　謂宣和石譜　附刻於杜綰石譜　皆記艮嶽諸石有名無說　不知誰作　今惟錄綰書　附譜例而不載云云　然則林譜所衍　正足以補此刻之不足　掇山之於艮嶽　有矩步規隨之要　吾人於讀園冶之暇　尤應肄習及之也

園冶爲式二百三十有二　而無一式及於掇山　李明仲營造法式　但於泥土作料例　著錄壘石山及泥假山壁隱假山盆山之法　亦無圖式　其流盃渠圖樣　則係石作　固與掇山有間　蓋營造之事　法式並重　掇山有

法無式　初非蓄闕　撥山理石　因地制宜　固不可執定鏡以求西子也　計氏不必泥於李書之義例　而識解則無二致

撥山篇中　有極應注意者　卽等分平衡法　世說新語稱凌雲臺　樓觀精巧　先稱平衆木輕重　然後造構乃無錙銖相負　向來匠氏　以爲美談　此重學自然之理　撥山何獨不然　計氏悟徹　誠爲獨到　故於理懸疊理洞等節　再三致意　而開卷卽斤斤於楷木　此種識解　已與世界學者　沆瀣一氣

峭壁山　謂以粉壁爲紙　以石爲繪　收之圓窗　宛然

鏡遊云云　此卽楊惠之塑壁之法　笠翁一家言　於此
法之發揮　更有進步
門窗墻垣鋪地諸篇　力矯流俗　於匠人所謂巧製　所
謂常套　去之惟恐不速　可以想見當時不學無術　俗
惡施工　令人齒冷之狀況　尤於廢瓦破磚　務歸利用
固是省費　亦能破俗　其運用意匠　戛々獨造　具
見良工心苦
裝折亦係吳語　蘇州人至今用之　卽指可以裝配折疊
而互相移動之門窗等類而言　折亦書作摺　卽工部工
程做法所謂內簷裝修　其固定附麗於屋材者　不在此

例　園冶所列　以屏門仰塵戻槅風窗及欄杆爲科目而以門窗之全部　別列一篇　專指不能移動　而爲前篇之反證　此爲裝折二字之定義　及其界說　篇中所列各式　於變化根原　繁簡次第　信手拈來　悉合幾何原理　其中欄條之若干式　即櫺子式　爲宋元以來民家之定法　日本全國　至今不能出其範圍　欄杆百樣　層出不窮　學者舉一反三　必有左右逢源之樂並種種變化　不踰規矩　於回文卍字　一概屏去　並不取篆字製欄杆　力矯國人好以文字作花樣之通病計氏自信理畫之匀　聯絡之美　可謂深得幾何學三昧

爾時利瑪竇湯若望之徒　以西來藝學　力謀東漸

上海徐光啓　身立崇禎之朝　以譯幾何原本著稱　計氏同時同地　心通其意　發攄於文樣　影響於營建

或亦有所受之也

園冶專重式樣　作者隱然以法式自居　但吾人在三百年後之今日　欲於裝折鋪地諸科　求索實物之印證　殊非易易　惟明人傳奇繡像　如西廂記荊釵記等　不下百種　而金瓶梅尤爲巨製　其中所繪園林背景　牕欄裝折及陳設　制作精雅　具有典型　明本之外　清代又有著色之圖　如同治間恭邸門客鍾丹巖所繪者

雖係晚出　或不免變本加厲　而粉本傳流　必有所自
出　試取園冶圖樣　一爲印證　來歷分明　若合符節
(內中間有卍字式　即計氏所不取者)　蓋此類繡像　大
都出自蘇州畫專家之手　雖不必全取徑於園冶　而
千變萬化　總不能脫其範圍　至清代紅樓夢大觀園圖
則由金瓶梅圖推演而出　與全書來源　如出一轍
特以當時誤指紅樓夢背景　係在北京　故圖中頗有北
派色彩　又乾隆南巡　取來圖樣　如師子林安瀾園等
在北方仿造者　有時亦失南方作意　然大致規模
釐然可考　執園冶以判斷之　固是一絕好參考品也

合肥闞鐸

第三卷各式　方門合角至執圭六式　原本均作雙鉤

斵蔗以下十四式　均作細線　菱花以下二十六式

均作雙鉤　又本書重印時之讐校　得日本工學博

士村田治郎君之力爲多　尤於圖式之審定　殆已豪

髮無遺憾　玆附識於此

冶叙

余少負向禽志苦爲小艸所紲幸見放謂此志可遂適四方多故而又不能違兩尊人菽

水陸從事追逐雄將難樹豚

柵歌戚而雲國旗焉已手奁

江地近偶問一艇于濱園椰室

閩寓滬宿夷賊東之東營敢

無丘壑置諸籬落許也惜
南院可無鳥也將喚彼雲
烟駕出汙濁耳巖出有園々
有治々之去松傳計無名而題

云治安君受始甌曹元甫也無否人最慎道膳絶虛奇僕氣客習對云而畫派為詩畫甚如雲人宜手元甫溪情之子因勇遂

篙硯阮隕嘗奉与湊書鼓琴

其中勝日鳴杖板與仙仙子止

兮則丞邑衣歌緊之曲進既

能為壽析歷將終兮甚哉

謝子之操樂吾志也亦引滿臣酌謝子子歌舒之生庭峯婿賦附臣賢元甫之之峯嶺已于言

崇禎甲戌清和
届期園列敷
榮好鳥如友
遂援筆其下

石巢阮大鋮

阮大鋮印

石巢

皖城劉炤刻

自序

不佞少以繪名　性好搜奇　最喜關仝荆浩筆意　每宗之　遊燕及楚　中歲歸吳　擇居潤州　環潤皆佳山水　潤之好事者　取石巧者置竹木間爲假山　予偶觀之　爲發一笑　或問曰　何笑　予曰　世所聞有眞斯有假　胡不假眞山形　而假迎勾芒者之拳磊乎　或曰　君能之乎　遂偶爲成壁　覩觀者俱稱儼然佳山也　遂播聞于遠近　適晉陵方伯吳又予公　聞而招之　公得基于城東　乃元朝溫相故園　僅十五畝　公示予曰　斯十畝爲宅　餘五畝　可效司馬溫公獨樂製　予觀其

基形最高　而窮其源最深　喬木參天　虬枝拂地　予曰　此製不第宜掇石而高　且宜搜土而下　合喬木參差山腰蟠根嵌石　宛若畫意　依水而上構亭臺　錯落池面　篆壑飛廊　想出意外　落成　公喜曰　從進而出計步僅四里　自得謂江南之勝　惟吾獨收矣　別有小築　片山斗室　予胸中所蘊奇　亦覺發抒略盡　益復自喜　時汪士衡中翰　延予鑾江西築　似為合志與又予公所構　並騁南北江焉　暇草式所製　名園牧爾　姑孰曹元甫先生遊于茲　主人偕予盤桓信宿　先生稱讚不已　以為荊關之繪也　何能成于筆底　予遂

出其式視先生　先生曰　斯千古未聞見者　何以云牧

斯乃君之開闢　改之曰冶可矣

崇禎辛未之秋杪　否道人暇于扈冶堂中題

題詞

古人百藝　皆傳之於書　獨無傳造園者何　曰園有異宜無成法　不可得而傳也　異宜奈何　簡文之貴也則華林　季倫之富也則金谷　仲子之貧也則止於陵片畦　此人之有異宜　貴賤貧富　勿容倒置者也　若本無崇山茂林之幽　而徒假其曲水　絕少鹿柴文杏之勝　而冒托於輞川　不如嫫母傅粉塗朱　祇益之陋乎　此又地有異宜　所當審者　是惟主人胸有丘壑　則工麗可　簡率亦可　否則強爲造作　僅一委之工師陶氏　水不得潆帶之情　山不領迴接之勢　草與木不適掩映之

容　安能日涉成趣哉　所苦者　主人有丘壑矣　而意
不能喻之工　工人能守不能創　拘牽繩墨　以屈主人
不得不盡貶其丘壑以狥　豈不大可惜乎　此計無否
之變化從心不從法　爲不可及　而更能指揮運斤　使
頑者巧滯者通　尤足快也　予與無否交最久　常以剩
水殘山　不足竊其底蘊　妄欲羅十岳爲一區　驅五丁
爲衆役　悉致琪華瑤草　古木仙禽　供其點綴　使大
地煥然改觀　是亦快事　恨無此大主人耳　然則無否
能大而不能小乎　是又不然　所謂地與人俱有異宜
善於用因　莫無否若也　即予卜築城南　蘆汀柳岸之

間　僅廣十笏　經無否略爲區畫　別現靈幽　予自負少解結構　質之無否　愧如拙鳩　宇內不少名流韵士　小築臥游　何可不問途無否　但恐未能分身四應　庶幾以園冶一編代之　然予終恨無否之智巧不可傳　而所傳者祇其成法　猶之乎未傳也　但變而通　通已有其本　則無傳終不如有傳之足述　今日之國能　即他日之規矩　安知不與考工記　並爲膾炙乎

崇禎乙亥午月朔　友弟鄭元勳書於影園

園冶卷一目錄

園冶卷二目錄

共計百樣

園冶卷三目錄

五門窗

方門合角式　圈門式

上下圈式　入角式

長八方式　執圭式

葫蘆式　蓮瓣式

如意式　貝葉式

劒環式　漢瓶式計四樣

花觚式　蓍草瓶式

月窗式　片月式

八方式　六方式

八　掇山

園冶目錄終

園冶卷一

興造論

松陵計　成無否甫著

世之興造　專主鳩匠　獨不聞三分匠七分主人之諺乎　非主人也　能主之人也　古公輸巧　陸雲精藝　其人豈執斧斤者哉　若匠惟雕鏤是巧　排架是精　一梁一柱　定不可移　俗以無竅之人呼之甚確也　故凡造作　必先相地立基　然後定其間進　量其廣狹　隨曲合方　是在主者　能妙於得體合宜　未可拘牽　假如基地偏缺　鄰嵌何必欲求其齊　其屋架何必拘三五間

爲進多少　半間一广　自然雅稱　斯所謂主人之七分也　第園築之主　猶須什九　而用匠什一　何也　園林巧于因借　精在體宜　愈非匠作可爲　亦非主人所能自主者　須求得人　當要節用　因者隨基勢高下　體形之端正　礙木刪椏　泉流石注　互相借資　宜亭斯亭　宜榭斯榭　不妨偏逕　頓置婉轉　斯謂精而合宜者也　借者園雖別內外　得景則無拘遠近　晴巒聳秀　紺宇凌空　極目所至　俗則屛之　嘉則收之　不分町畽　盡爲煙景　斯所謂巧而得體者也　體宜因借　匪得其人　兼之惜費　則前工并棄　即有後起之輪

雲　何傳于世　予亦恐浸失其源　聊繪式于後　為好事者公焉

園說

凡結林園　無分村郭　地偏為勝　開林擇剪蓬蒿　景到隨機　在澗共修蘭芷　徑緣三益　業擬千秋　圍牆隱約于蘿間　架屋蜿蜒于木末　山樓凭遠　縱目皆然　竹塢尋幽　醉心即是　軒楹高爽　窗戶虛鄰　納千頃之汪洋　收四時之爛縵　梧陰匝地　槐蔭當庭　插柳沿堤　栽梅遶屋　結茅竹里　濬一派之長源　障錦山屏　列千尋之聳翠　雖出人作　宛自天開　刹宇隱

環窗　彷彿片圖小李　巖樹堆劈石　參差半壁大癡
蕭寺可以卜鄰　梵音到耳　遠峯偏宜借景．秀色堪飧
紫氣青霞　鶴聲送來枕上　白蘋紅蓼　鷗盟同結磯
邊　看山上箇籃輿　問水拖條櫪杖　斜飛堞雉　橫跨
長虹　不羨摩詰輞川　何數季倫金谷　一灣僅於消夏
百畝豈爲藏春　養鹿堪遊　種魚可捕　凉亭浮白
冰調竹樹風生　暖閣偎紅　雪煮爐鐺濤沸　渴吻消盡
煩頓開除　夜雨芭蕉　似襍鮫人之泣淚　曉風楊柳
若翻蠻女之纖腰　移竹當窗　分梨爲院　溶溶月色
瑟瑟風聲　靜擾一榻琴書　動涵半輪秋水　清氣覺

來几席　凡塵頓遠襟懷　窗牖無拘　隨宜合用　欄杆信畫　因境而成　製式新番　裁除舊套　大觀不足　小築允宜

一相地

園基不拘方向　地勢自有高低　涉門成趣　得景隨形　或傍山林　欲通河沼　探奇近郭　遠來往之通衢　選勝落村　藉參差之深樹　村庄眺野　城市便家　新築易乎開基　祇可栽楊移竹　舊園妙於翻造　自然古木繁花　如方如圓　似偏似曲　如長彎而環璧　似偏闊以鋪雲　高方欲就亭臺　低凹可開池沼　卜築貴從

水面 立基先究源頭 疏源之去由 察水之來歷 臨溪越地 虛閣堪支 夾巷借天 浮廊可度 倘嫌他人之勝 有一線相通 非爲間絕 借景偏宜 若對鄰氏之花 纔幾分消息 可以招呼 收春無盡 駕橋通隔水 別館堪圖 聚石壘圍牆 居山可擬 多年樹木礙築簷垣 讓一步可以立根 斫數椏不妨封頂 斯謂雕棟飛楹構易 蔭槐挺玉成難 相地合宜 構園得體

山林地

園地惟山林最勝 有高有凹 有曲有深 有峻而懸有平而坦 自成天然之趣 不煩人事之工 入奧疏源

就低鑿水搜土開其穴麓培山接以房廊雜樹參天樓閣礙雲霞而出沒繁花覆地亭臺突池沼而參差絕澗安其梁飛巖假其棧閒閒即景寂寂探春好鳥要朋羣麋偕侶檻逗幾番花信門灣一帶溪流竹里通幽松寮隱僻送濤聲而鬱鬱起鶴舞而翩翩階前自掃雲嶺上誰鋤月千巒環翠萬壑流青欲藉陶輿何緣謝屐

城市地

市井不可園也如園之必向幽偏可築鄰雖近俗門掩無譁開徑逶迤竹木遙飛叠雉臨濠蜒蜿柴

荊橫引長虹　院廣堪梧　堤灣宜柳　別難成墅　茲易為林　架屋隨基　濬水堅之石麓　安亭得景　蒔花笑以春風　虛閣蔭桐　清池涵月　洗出千家煙雨　移將四壁圖書　素入鏡中飛練　青來郭外環屏　芍藥宜欄　薔薇未架　不妨凭石　最厭編屏　束久重修　安垂不朽　片山多致　寸石生情　窗虛蕉影玲瓏　巖曲松根盤礴　足徵市隱　猶勝巢居　能為闢處尋幽　胡舍近方圖遠　得閒即詣　隨興攜遊

村莊地

古云樂田園者　居於畎畝之中　今耽丘壑者　選村莊

之勝　團團籬落　處處桑麻　鑿水爲濠　挑堤種柳　門樓知稼　廊廡連芸　約十畝之基　須開池者三　曲折有情　疏源正可　餘七分之地　爲壘土者四　高卑無論　栽竹相宜　堂虛綠野猶開　花隱重門若掩　掇石莫知山假　到橋若謂津通　桃李成蹊　樓臺入畫　圍墻編棘　竇留山犬迎人　曲徑遶籬　苔破家童掃葉　秋老蜂房未割　西成鶴廪先支　安閒莫管稻粱謀　沽酒不辭風雪路　歸林得意　老圃有餘

郊野地

郊野擇地　依乎平岡曲塢　疊隴喬林　水濬通源　橋

橫跨水　去城不數里　而往來可以任意　若爲快也

諒地勢之崎嶇　得基局之大小　圍知版築　構擬習池

開荒欲引長流　摘景全留雜樹　搜根懼水　理頑石

而堪支　引蔓通津　緣飛梁而可度　風生寒峭　溪灣

柳間栽桃　月隱清微　屋遶梅餘種竹　似多幽趣　更

入深情　兩三間曲藉春藏　一二處堪爲暑避　隔林鳩

喚雨　斷岸馬嘶風　花落呼童　竹深留客　任看主人

何必問　還要姓字不須題　須陳風月清音　休犯山林

罪過　韻人安褻　俗筆偏塗

傍宅地

宅傍與後有隙地可葺園　不第便于樂閒　斯謂護宅之佳境也　開池濬壑　理石挑山　設門有待來賓　留徑可通爾室　竹修林茂　柳暗花明　五畝何拘　且效溫公之獨樂　四時不謝　宜偕小玉以同遊　日竟花朝宵分月夕　家庭侍酒　須開錦幛之藏　客集徵詩　量罰金谷之數　多方題詠　薄有洞天　常餘半榻琴書不盡數竿烟雨　磵戶若爲止靜　家山何必求深　宅遺謝眺之高風　嶺劃孫登之長嘯　探梅虛蹇　煮雪當姬

輕身尙寄玄黃　具眼胡分青白　固作千年事　寧知百歲人　足矣樂閒　悠然護宅

江湖地

江干湖畔　深柳疎蘆之際　略成小築　足徵大觀也　悠悠烟水　澹澹雲山　泛泛魚舟　閒閒鷗鳥　漏層陰而藏閣　迎先月以登臺　拍起雲流　觴飛霞竚　何如緱嶺　堪誇子晉吹簫　欲擬瑤池　若待穆王侍宴　尋閒是福　知享即僊

二立基

凡園圃立基　定廳堂爲主　先乎取景　妙在朝南　倘有喬木數株　僅就中庭一二　築垣須廣　空地多存　任意爲持　聽從排布　擇成館舍　餘構亭臺　格式隨

宜　栽培得致　選向非拘宅相　安門須合廳方　開土堆山　沿池駁岸　曲曲一灣柳月　濯魄清波　遙遙十里荷風　遞香幽室　編籬種菊　因之陶令當年　鋤嶺栽梅　可並庾公故跡　尋幽移竹　對景蒔花　桃李不言　似通津信　池塘倒影　擬入鮫宮　一派涵秋　重陰結夏　疏水若為無盡　斷處通橋　開林須酌有因　按時架屋　房廊蜒蜿　樓閣崔巍　動江流天地外之情　合山色有無中之句　適興平蕪眺遠　壯觀喬嶽瞻遙　高阜可培　低方宜挖

廳堂基

廳堂立基　古以五間三間爲率　須量地廣窄　四間亦可　四間半亦可　再不能展舒　三間半亦可　深奧曲折　通前達後　全在斯半間中　生出幻境也　凡立園林　必當如式

樓閣基

樓閣之基　依次序定在廳堂之後　何不立半山半水之間　有二層三層之說　下望上是樓　山半擬爲平屋更上一層　可窮千里目也

門樓基

園林屋宇　雖無方向　惟門樓基　要依廳堂方向　合

宜則立

書房基

書房之基　立于園林者　無拘內外　擇偏僻處　隨便通園　令遊人莫知有此　內構齋館房室　借外景自然幽雅　深得山林之趣　如另築　先相基形方圓長扁廣濶曲狹　勢如前廳堂基餘半間中　自然深奧　或樓或屋　或廊或榭　按基形式　臨機應變而立

亭榭基

花間隱榭　水際安亭　斯園林而得致者　惟榭止隱花間　亭胡拘水際　通泉竹里　按景山顛　或翠筠茂密

之阿　蒼松蟠鬱之麓　或假濠濮之上　入想觀魚　倘支滄浪之中　非歌濯足　亭安有式　基立無憑

廊房基

廊基未立　地局先留　或餘屋之前後　漸通林許　躡山腰落水面　任高低曲折　自然斷續蜿蜒　園林中不可少斯一斷境界

假山基

假山之基　約大半在水中立起　先量頂之高大　纔定基之淺深　掇石須知占天　圍土必然占地　最忌居中　更宜散漫

三屋宇

凡家宅住房　五間三間　循次第而造　惟園林書屋　一室半室　按時景爲精　方向隨宜　鳩工合見　家居必論　野築惟因　雖廳堂俱一般　近臺榭有別致　前添敞卷　後進餘軒　必用重椽　須支草架　高低依製　左右分爲　當簷最礙兩廂　庭除恐窄　落步但加重廡　堦砌猶深　升拱不讓雕鸞　門枕胡爲鏤鼓　時遵雅朴　古摘端方　畫彩雖佳　木色加之青綠　雕鏤易俗　花空嵌以僊禽　長廊一帶迴旋　在豎柱之初　妙於變幻　小屋數椽委曲　究安門之當　理及精微　奇

亭巧榭　構分紅紫之叢　層閣重樓　迥出雲霄之上　隱現無窮之態　招搖不盡之春　檻外行雲　鏡中流水　洗山色之不去　送鶴聲之自來　境仿瀛壺　天然圖畫　意盡林泉之癖　樂餘園圃之間　一鑒能爲　千秋不朽　堂占太史　亭問草玄　非及雲藝之臺樓　且操般門之斤斧　探奇合志　常套俱裁

門樓

門上起樓　象城堞有樓以壯觀也　無樓亦呼之

堂

古者之堂　自半已前　虛之爲堂　堂者　當也　謂當

正向陽之屋　以取堂堂高顯之義

齋

齋較堂　惟氣藏而致歛　有使人肅然齋敬之義　蓋藏

修密處之地　故式不宜敞顯

室

古云　自半已前　實爲室　尚書有壞室　左傳有窟室

文選載旋室㛹娟以窈窕　指曲室也

房

釋名云　房者　防也　防密內外以爲寢閨也

館

散寄之居曰館　可以通別居者　今書房亦稱館　客舍爲假館

樓

說文云　重屋曰樓　爾雅云陝而脩曲爲樓　言窗牖虛開　諸孔慺々然也　造式　如堂高一層者是也

臺

釋名云　臺者　持也　言築土堅高　能自勝持也　園林之臺　或掇石而高上平者　或木架高而版平無屋者　或樓閣前出一步而敞者　俱爲臺

閣

閣者　四阿開四牖　漢有麒麟閣　唐有淩烟閣等　皆是式

亭

釋名云　亭者　停也　所以停憩遊行也　司空圖有休休亭　本此義　造式無定　自三角四角五角　梅花六角　橫圭八角　至十字　隨意合宜則製　惟地圖可略式也

榭

釋名云　榭者　藉也　藉景而成者也　或水邊　或花畔　制亦隨態

軒

軒式類車　取軒軒欲舉之意　宜置高敞　以助勝則稱

卷

卷者　廳堂前欲寬展　所以添設也　或小室欲異人字
亦爲斯式　惟四角亭及軒可並之

广

古云　因巖爲屋曰广　蓋借巖成勢　不成完屋者爲广

廊

廊者　廡出一步也　宜曲宜長則勝　古之曲廊　俱曲
尺曲　今予所構曲廊　之字曲者　隨形而彎　依勢而

曲　或蟠山腰　或窮水際　通花渡壑　蜿蜒無盡　斯寤園之篆雲也　予見潤之甘露寺數閒高下廊　傳說魯般所造

五架梁

五架梁　乃廳堂中過梁也　如前後各添一架　合七架梁列架式　如前添卷　必須草架而軒敞　不然前簷深下內黑暗者　斯故也　如欲寬展　前再添一廊　又小五架梁　亭榭書樓可構　將後童柱換長柱　可裝屏門有別前後　或添廊亦可

七架梁

七架梁　凡屋之列架也　如廳堂列添卷　亦用草架

前後再添一架　斯九架列之活法　如造樓閣　先算上

下簷數　然後取柱料長　許中加替木

九架梁

九架梁屋　巧於裝折　連四五六間　可以面東西南北

或隔三間兩間一間半間　前後分為　須用復水重椽

觀之不知其所　或嵌樓於上　斯巧妙處不能盡式

止可相機而用　非拘一者

草架

草架　乃廳堂之必用者　凡屋添卷　用天溝　且費事

不耐久　故以草架表裡整齊　向前爲廳　向後爲樓
斯草架之妙用也　不可不知

重椽

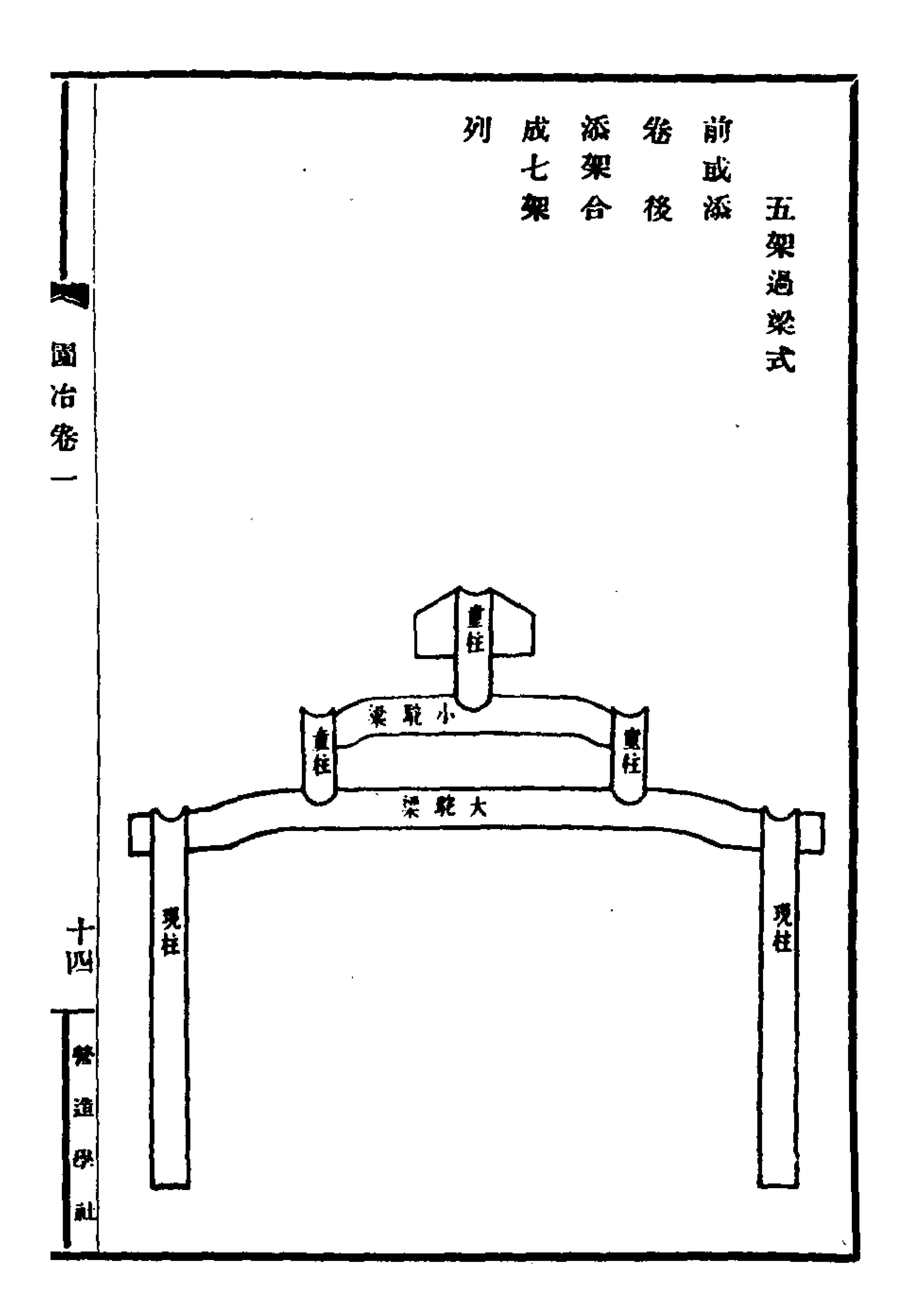
重椽　草架上椽也　乃屋中假屋也　凡屋隔分不仰頂
用重椽復水可觀　惟廊構連屋　或構倚墻一披而下
斷不可少斯

磨角

磨角　如殿閣擸角也　閣四敞及諸亭　決用如亭之三
角至八角　各有磨法　盡不能式　是自得一番機構
如廳堂前添廊　亦可磨角　當量宜

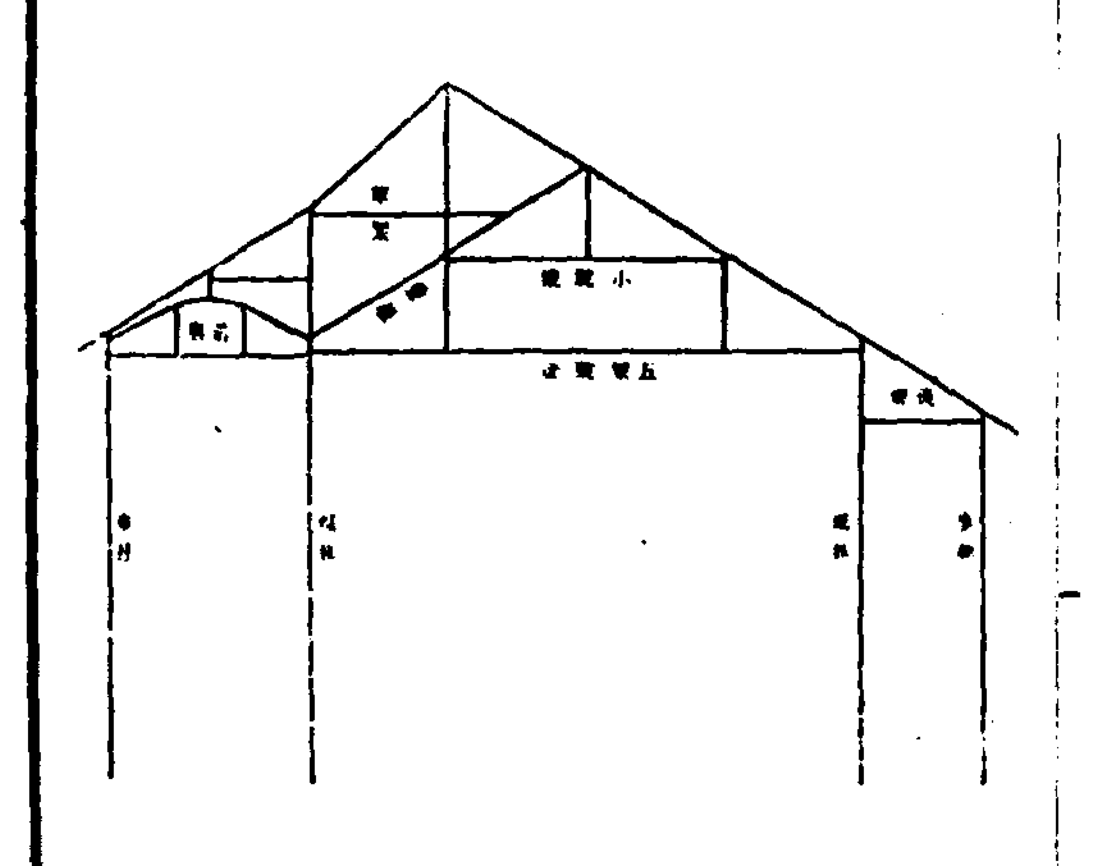
地圖

凡瓦作　止能式屋列圖　式地圖者鮮矣　夫地圖者圭匠之合見也　假如一宅基　欲造幾進　先以地圖式之　其進幾間　用幾柱著地　然後式之列圖如屋　欲造巧妙　先以斯法以便爲也


五架過梁式
前或添卷後添架合成七架列
童柱
小駝梁
童柱
童柱
大駝梁
現柱
現柱

草架式

惟廳堂前添卷須用草架前再加之步廊可以磨角



七架列式

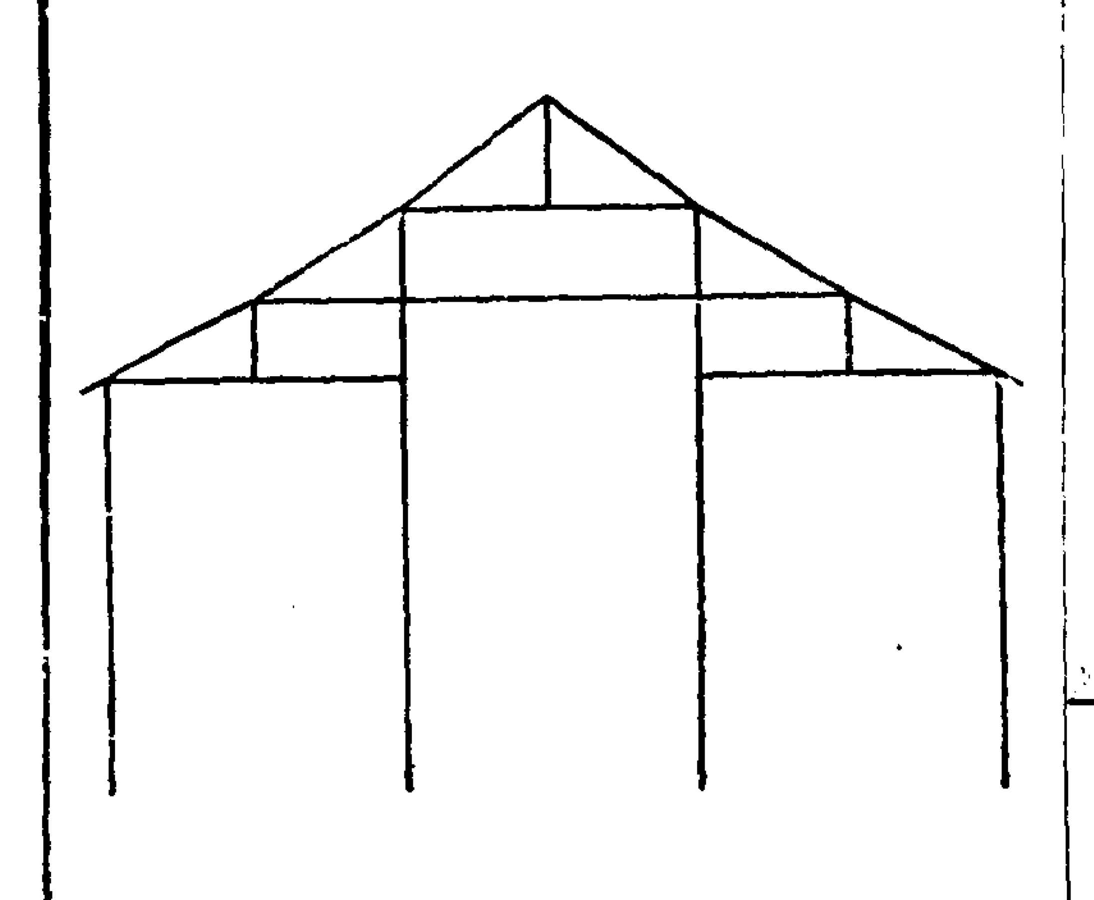
凡屋以七架爲準

此[illegible]式明樑千樑停

營造學社

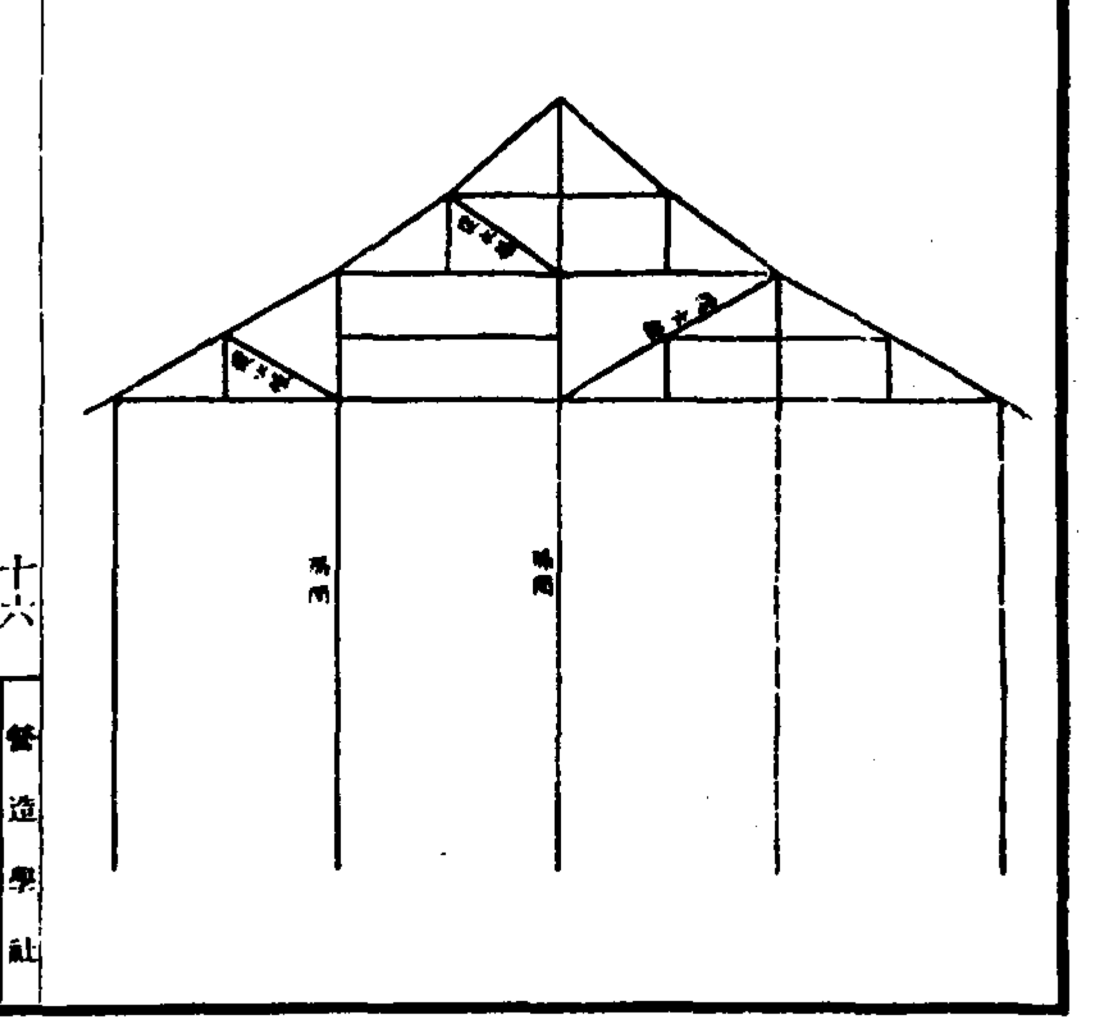
七架醬架式

不用脊柱便于掛畫或朝南北屋傍可朝東西之法



九架梁五柱式

此屋宜多間隨便隔間復水或向東西南北之活法



九架梁六柱式

步柱

隔間

步柱

九架梁前後卷式

小五架梁式

凡造書房小齋或亭此式可分前後

童柱
童柱
此童柱換長柱便裝屏門
前步柱
後步柱

地圖式

凡興造必先式斯像柱定磉量其廣狹次式列圖

七架列五柱著地

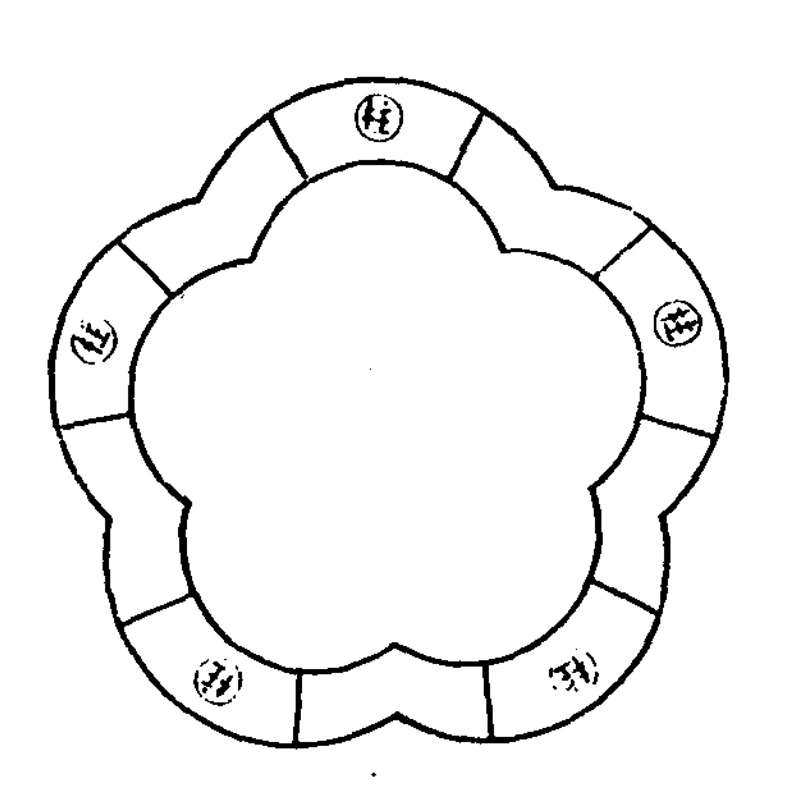
凡廳堂中一間宜大傍間宜小不可匀造

梅花亭地圖式

先以石砌成梅花基

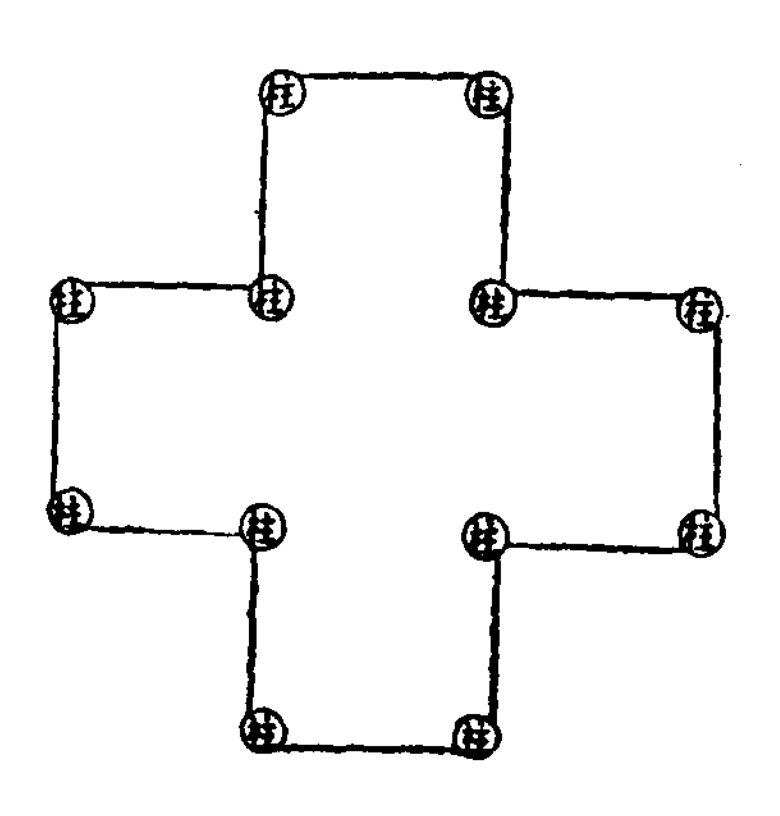
立柱于瓣 結頂合簷

亦如梅花也



十字亭地圖式

十二柱四分立而立頂結方尖週簷亦成十字諸亭不式惟梅花十字自古未造者故式之地圖聊識其意可也斯二亭只可蓋草



四裝折

凡造作難於裝修　惟園屋異乎家宅　曲折有條　端方非額　如端方中須尋曲折　到曲折處還定端方　相間得宜　錯綜爲妙　裝壁應爲排比　安門分出來由　假如全房數間　內中隔開可矣　定存後步一架　餘外添設何哉　便徑他居　復成別館　磚墻留夾　可通不斷之房廊　板壁常空　隱出別壺之天地　亭臺影罅　樓閣虛隣　絕處猶開　低方忽上　樓梯僅乎室側　臺級藉矣山阿　門扇豈異尋常　窗欞遵時各式　掩宜合線　嵌不窺絲　落步欄杆　長廊猶勝　半墻戶槅　是室

皆然　古以菱花爲巧　今之柳葉生奇　加之明瓦斯堅　外護風窗覺密　半樓半屋　依替木不妨一色天花　藏房藏閣　靠虛簷無礙半彎月牖　借架高簷　須知下卷　出幙若分別院　連墻儗越深齋　構合時宜　式徵清賞

屏門

堂中如屏列而平者　古者可一面用　今遵爲兩面用　斯謂鼓兒門也

仰塵

仰塵　即古天花版也　多于棋盤方空畫禽卉者類俗

一概平仰爲佳　或書木紋　或錦　或糊紙　惟樓下不可少

屎槅

古之屎槅　多于方眼而菱花者　後人減爲柳條槅　俗呼不了窗也　茲式從雅　予將斯增減數式　內有花紋各異　亦遵雅致　故不脫柳條式　或有將欄杆豎爲屎槅　斯一不密　亦無可玩　如欞空僅闊寸許爲佳　猶闊類欄杆風窗者去之　故式于後

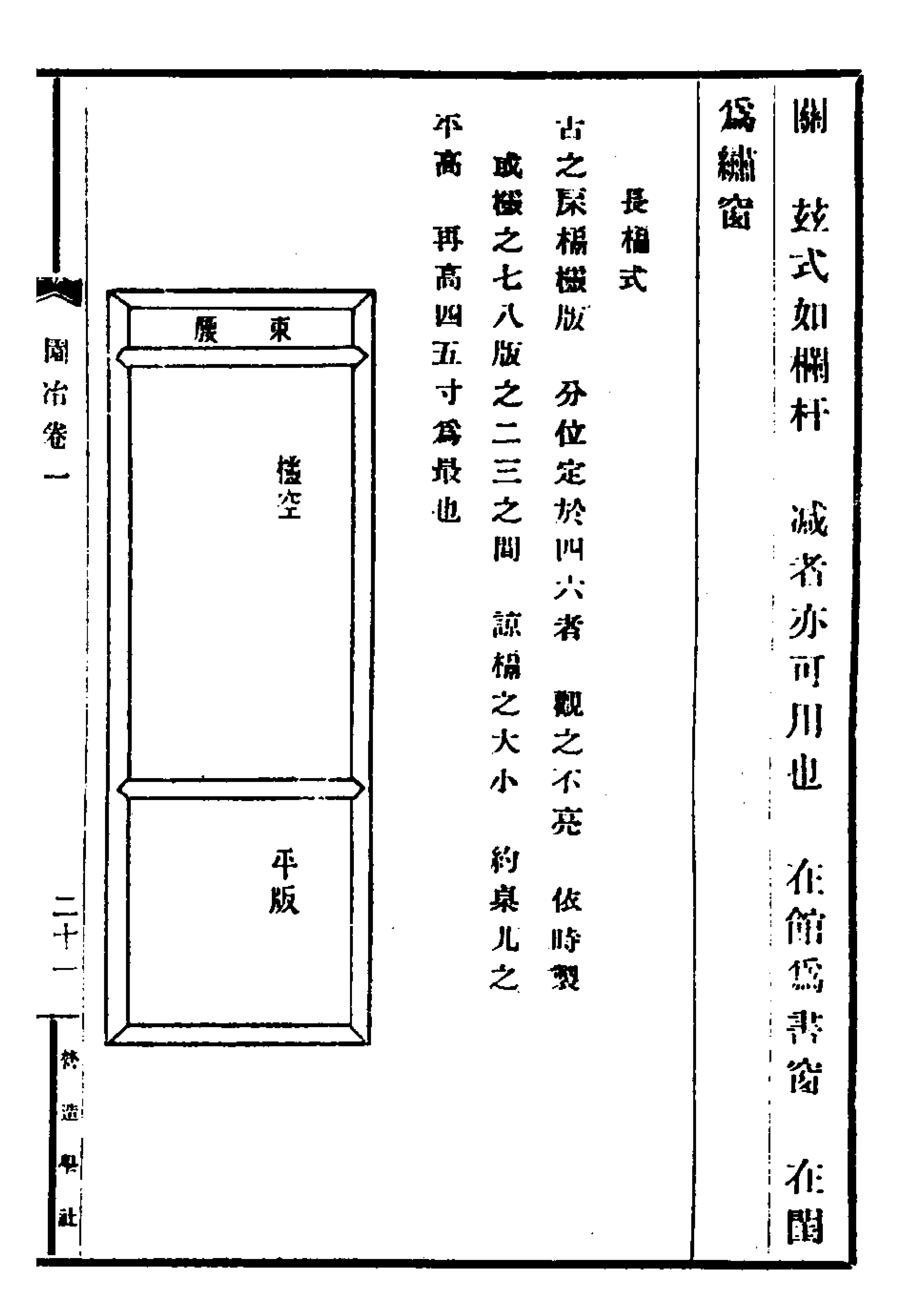
風窗

風窗　槅欞之外護　宜疏廣減文　或橫半　或兩截推

欄 鼓式如欄杆 減者亦可用也 在館爲書窗 在閨爲繡窗

長槅式

古之户槅櫺版 分位定於四六者 觀之不亮 依時製或櫺之七八版之二三之間 諒槅之大小 約桌几之平高 再高四五寸爲最也



短槅式

古之短槅　如長槅分欞版位者　亦更不亮　依時製

上下用束腰　或版或欞可也

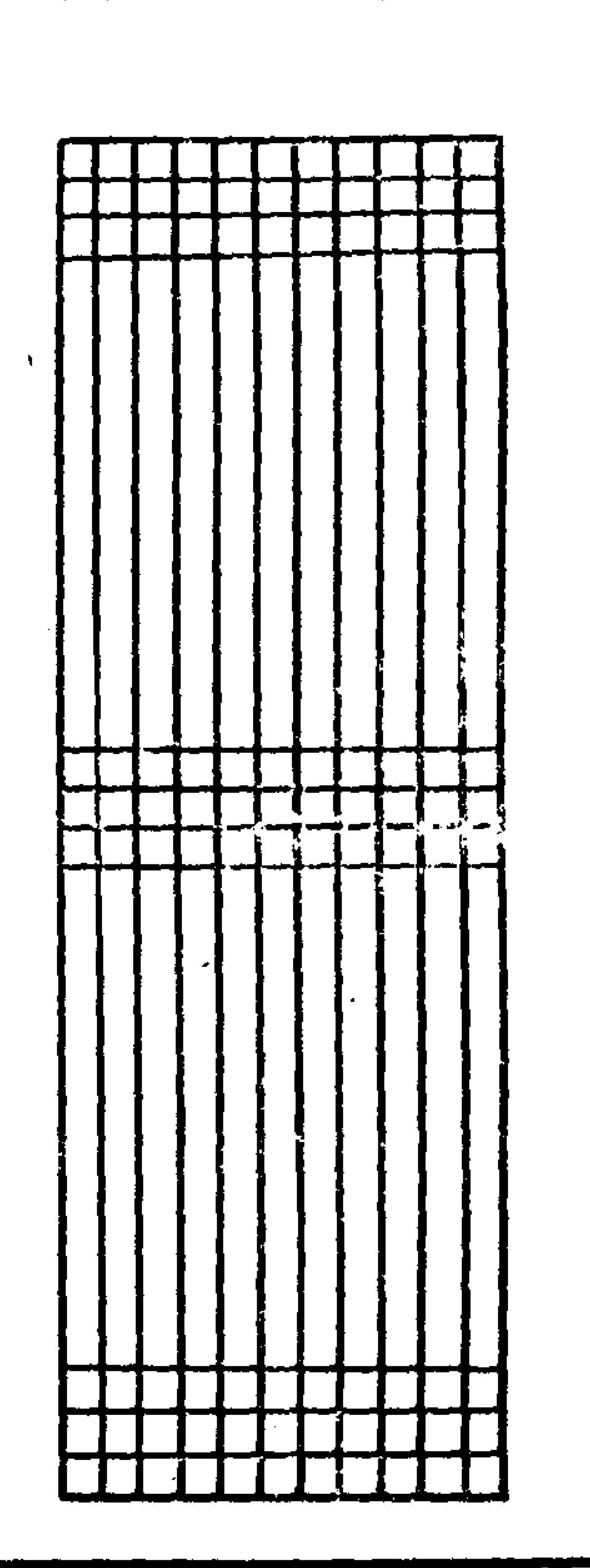
束腰

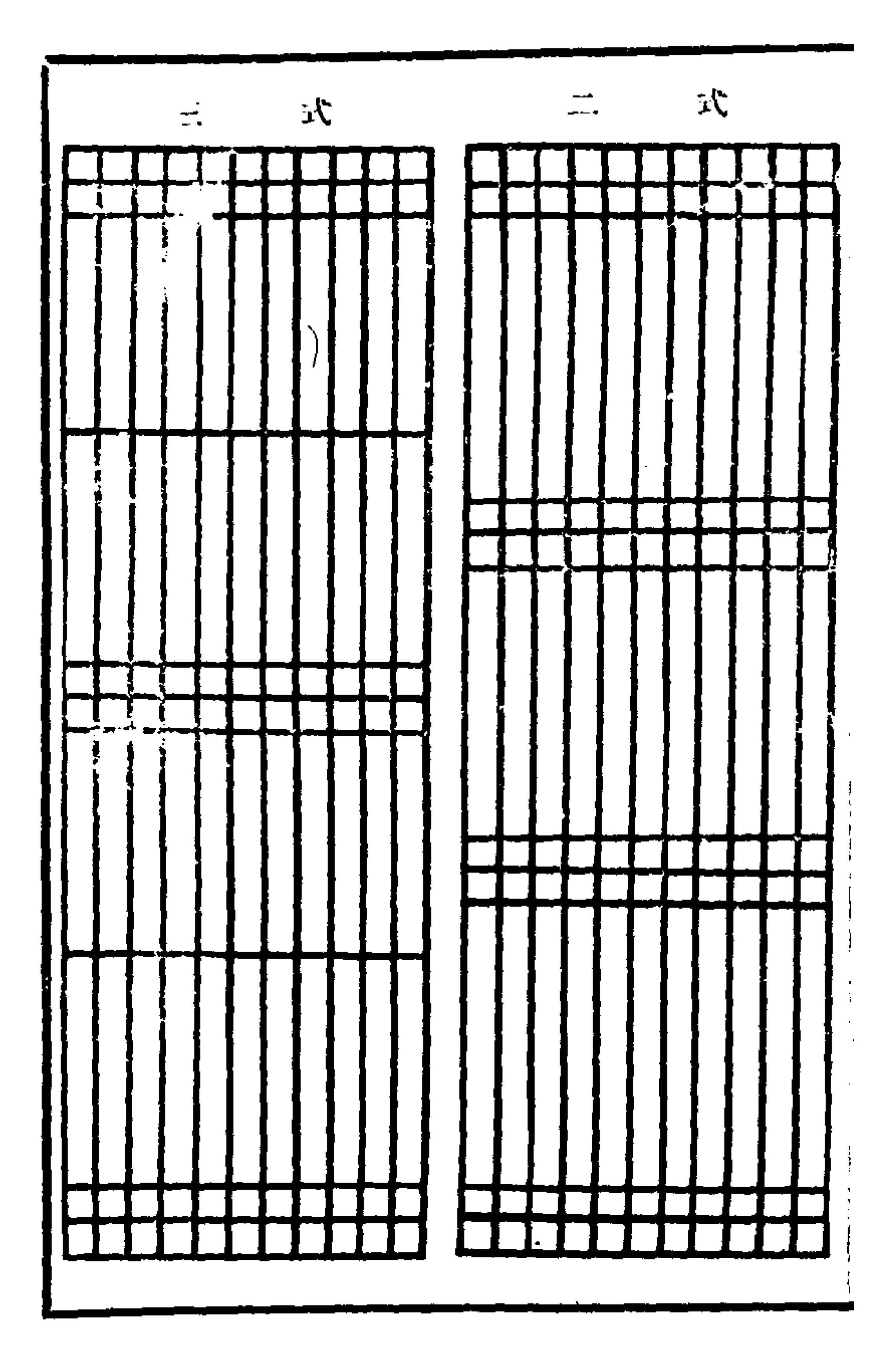
欞空

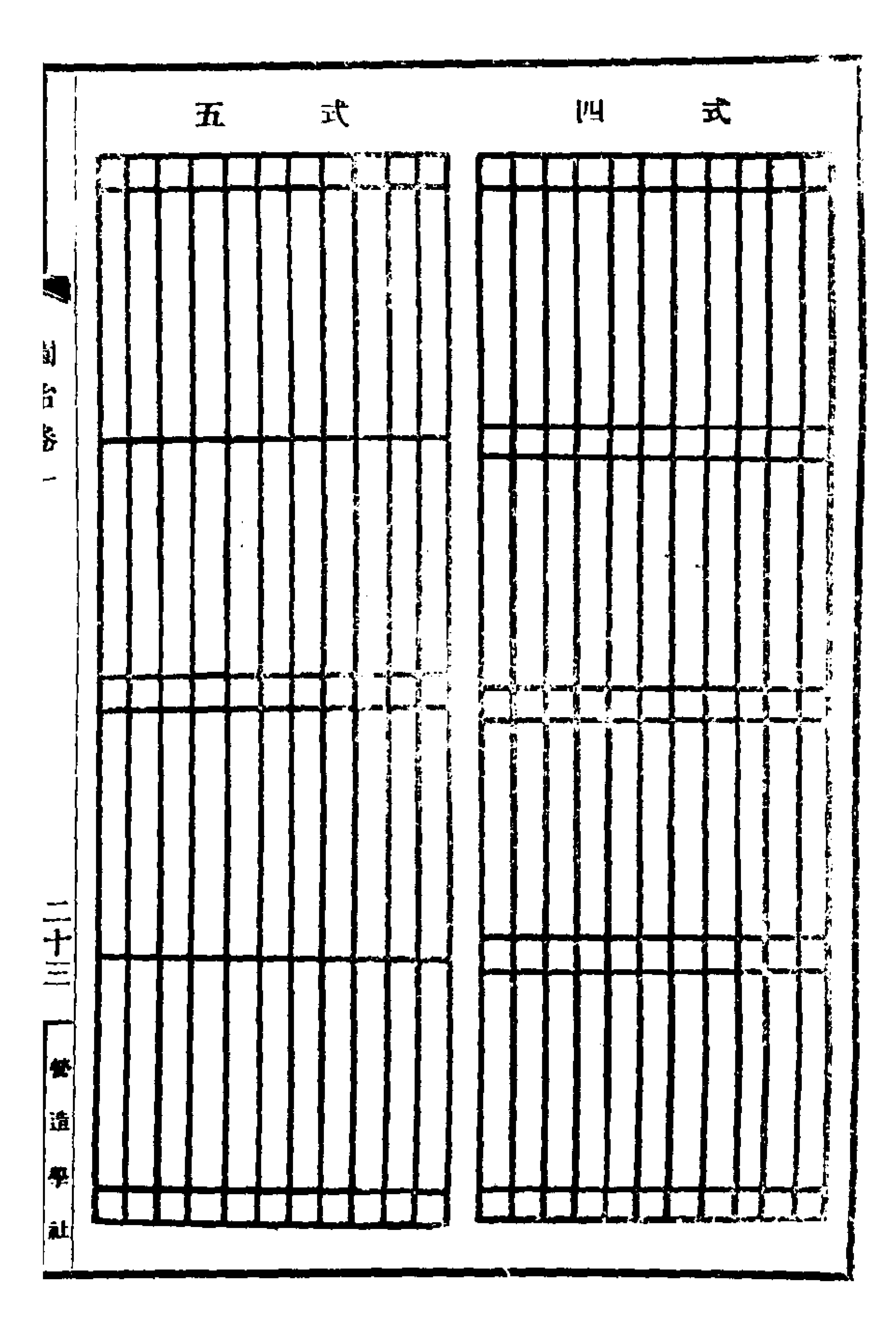
束腰

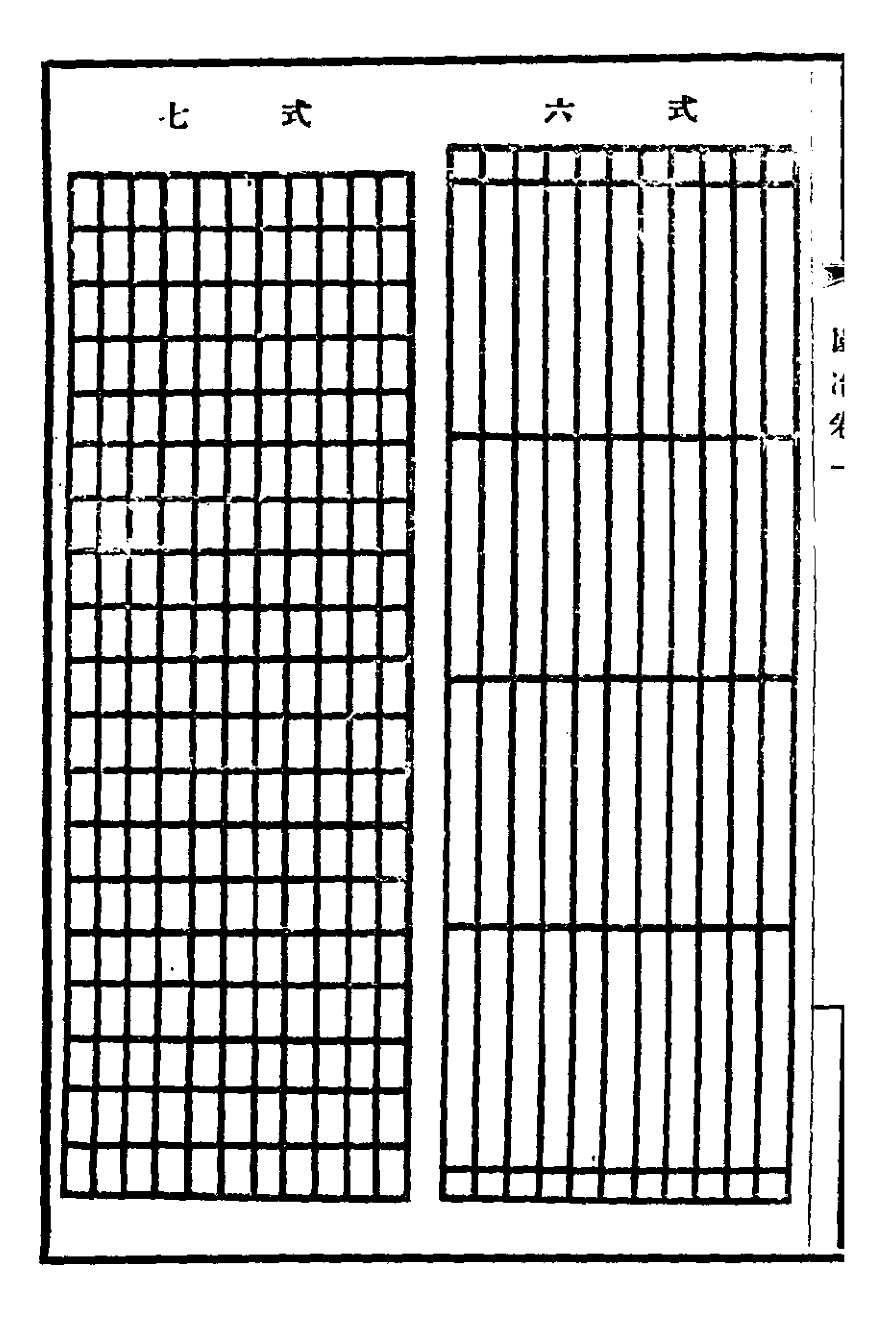
床槅柳條式

時遵柳條槅　疎而且減　依式變換　隨便摘用



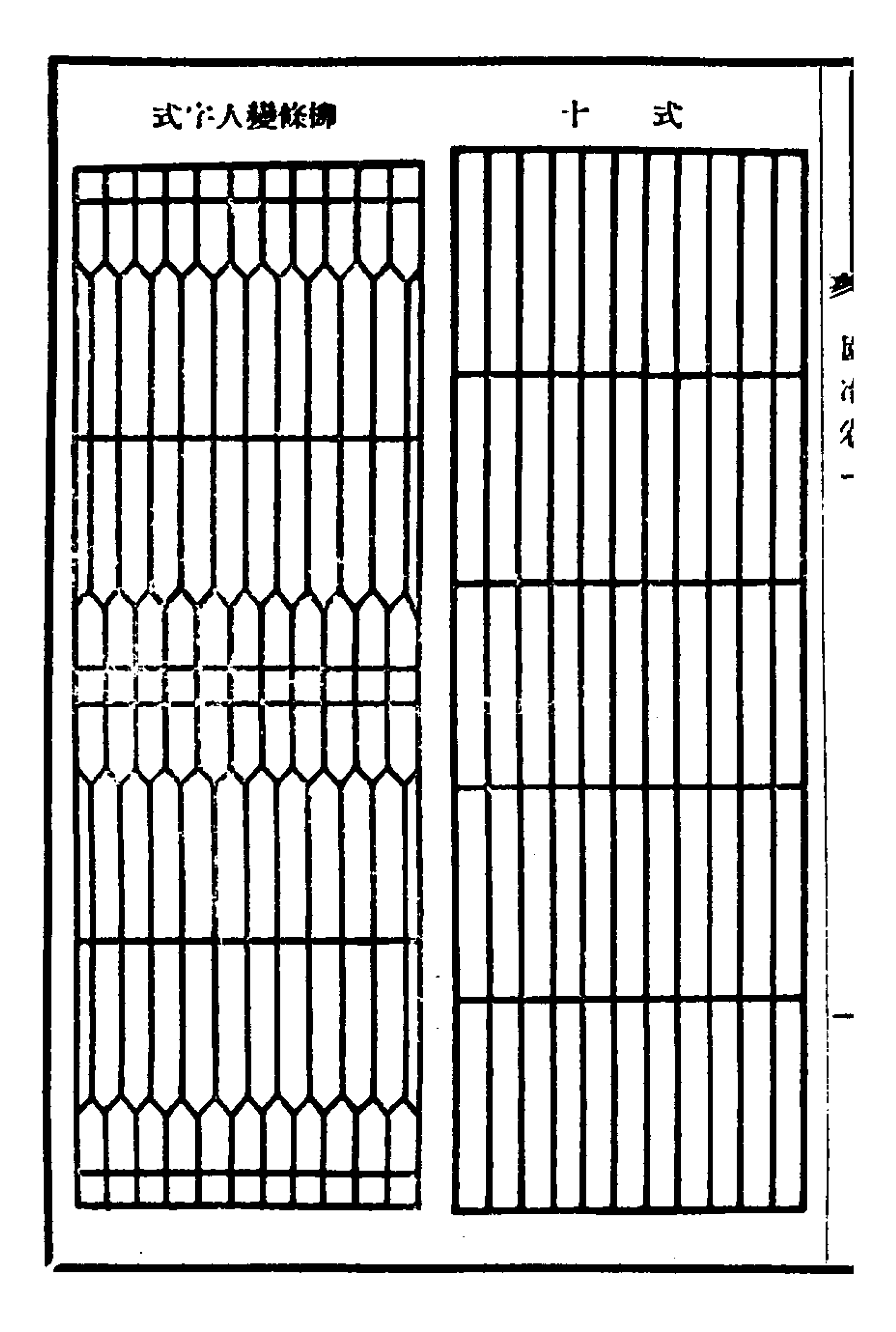

二　式
三　式


四式
五式


式六
式七

八式

九式



柳條變人字式
十式

人字變六方式

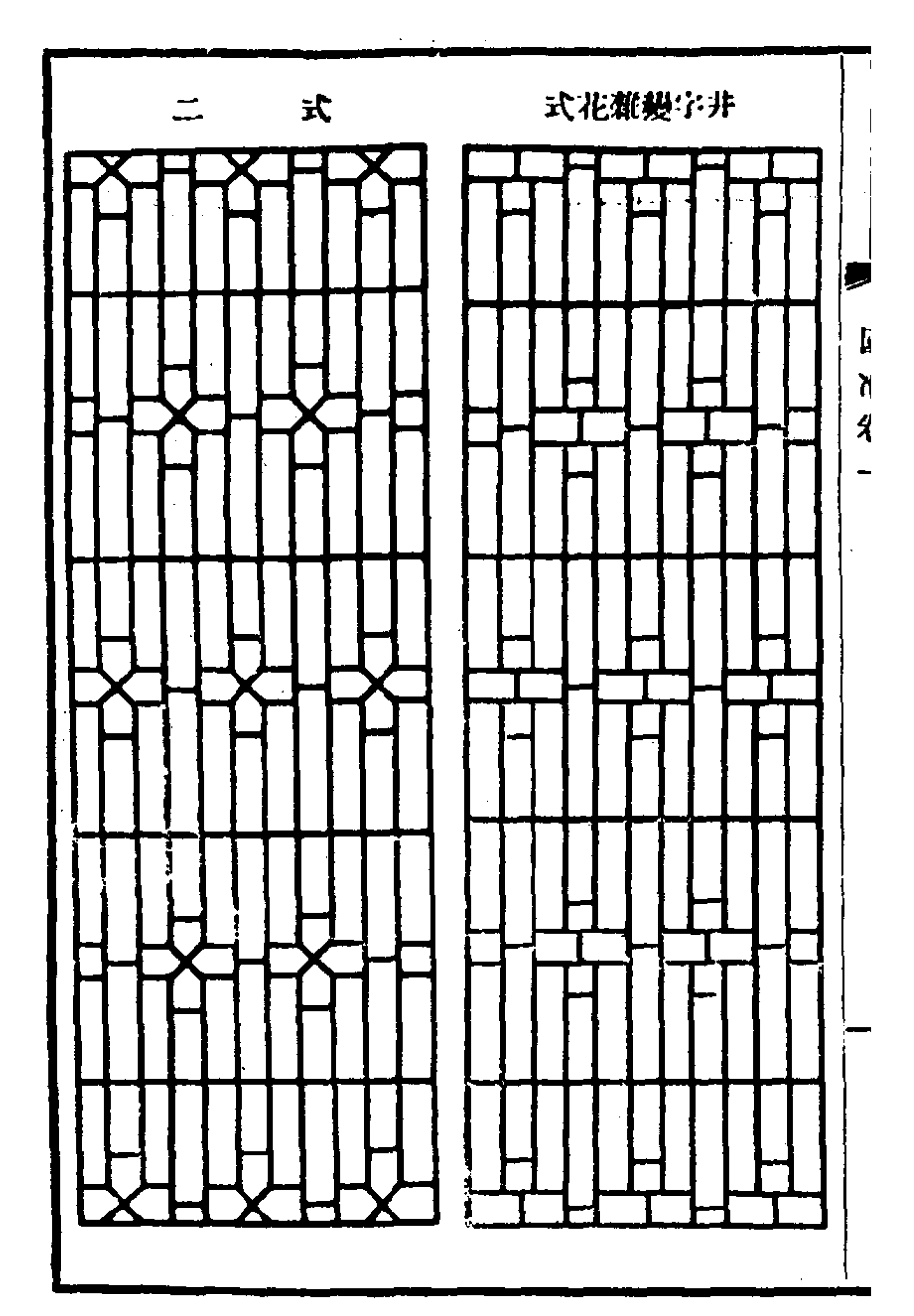
式　二

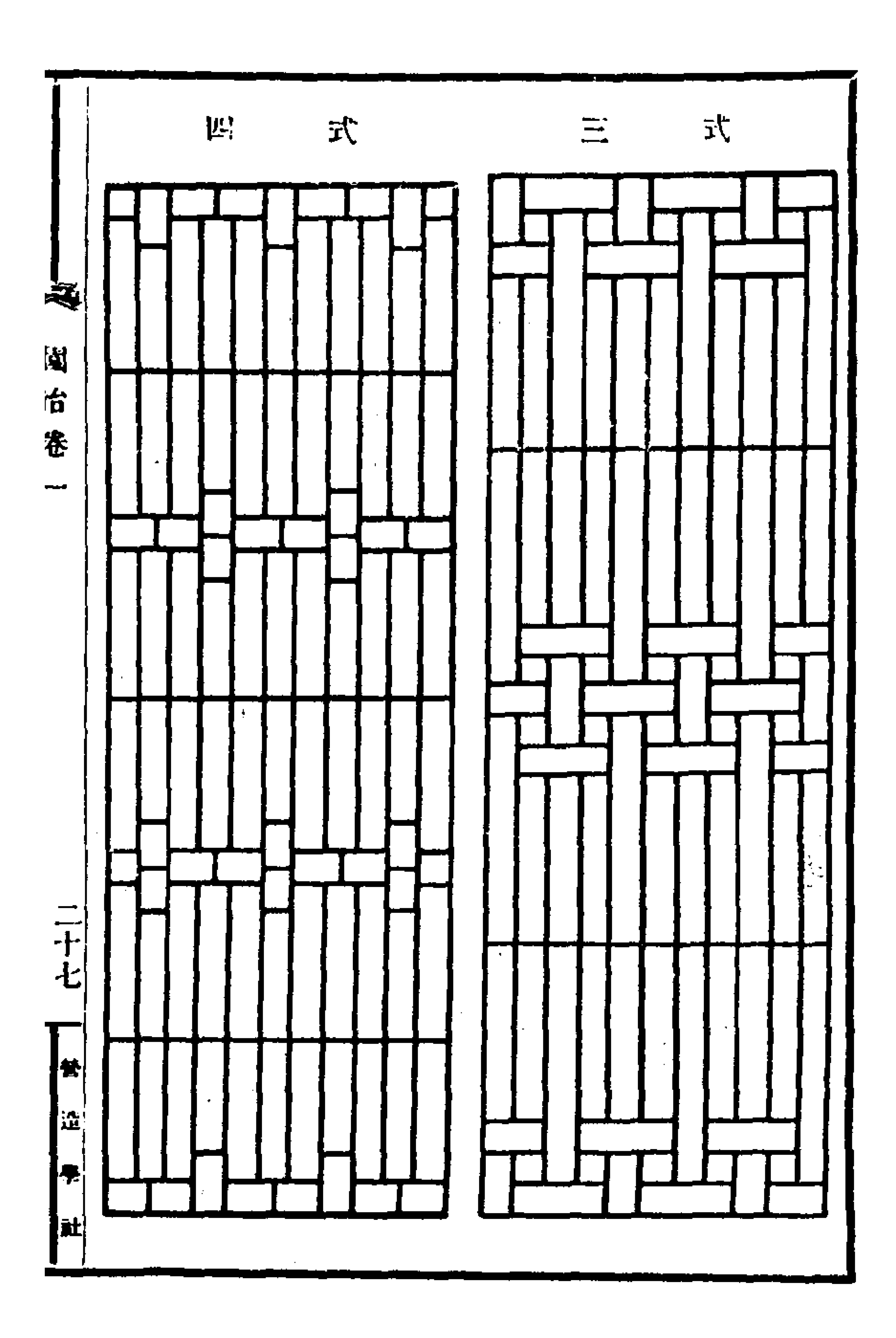
欄條鏤井字式

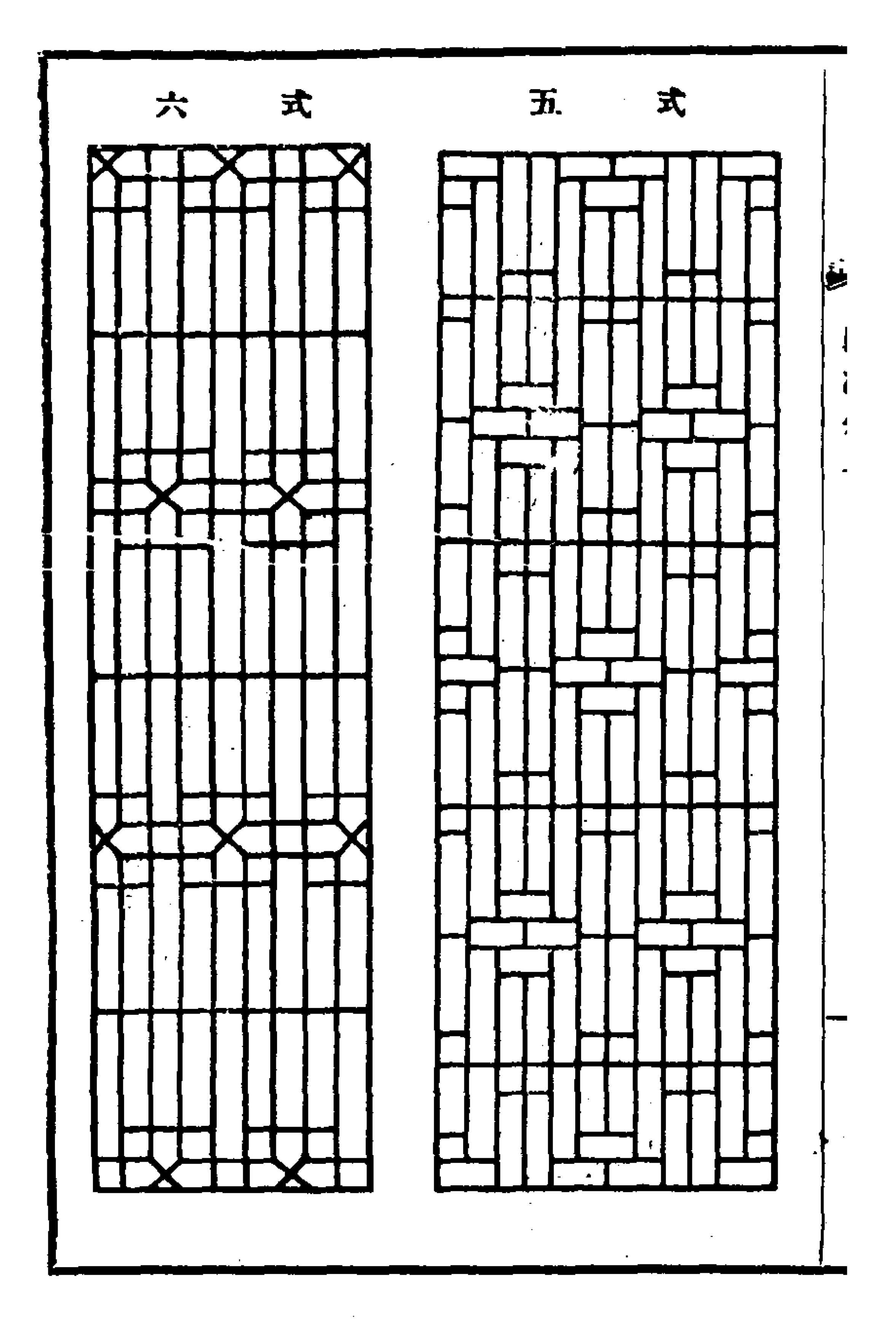
式二

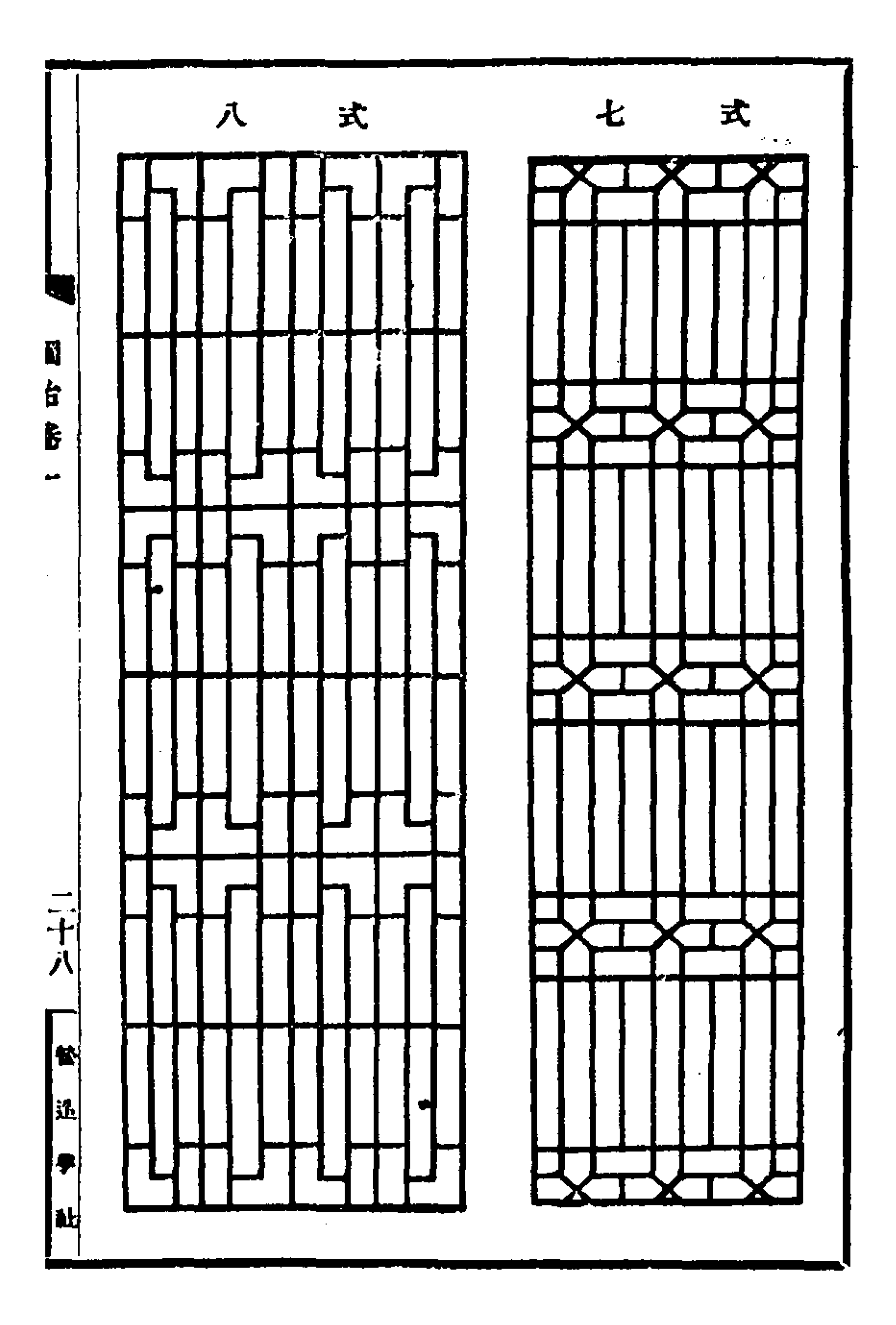
式二

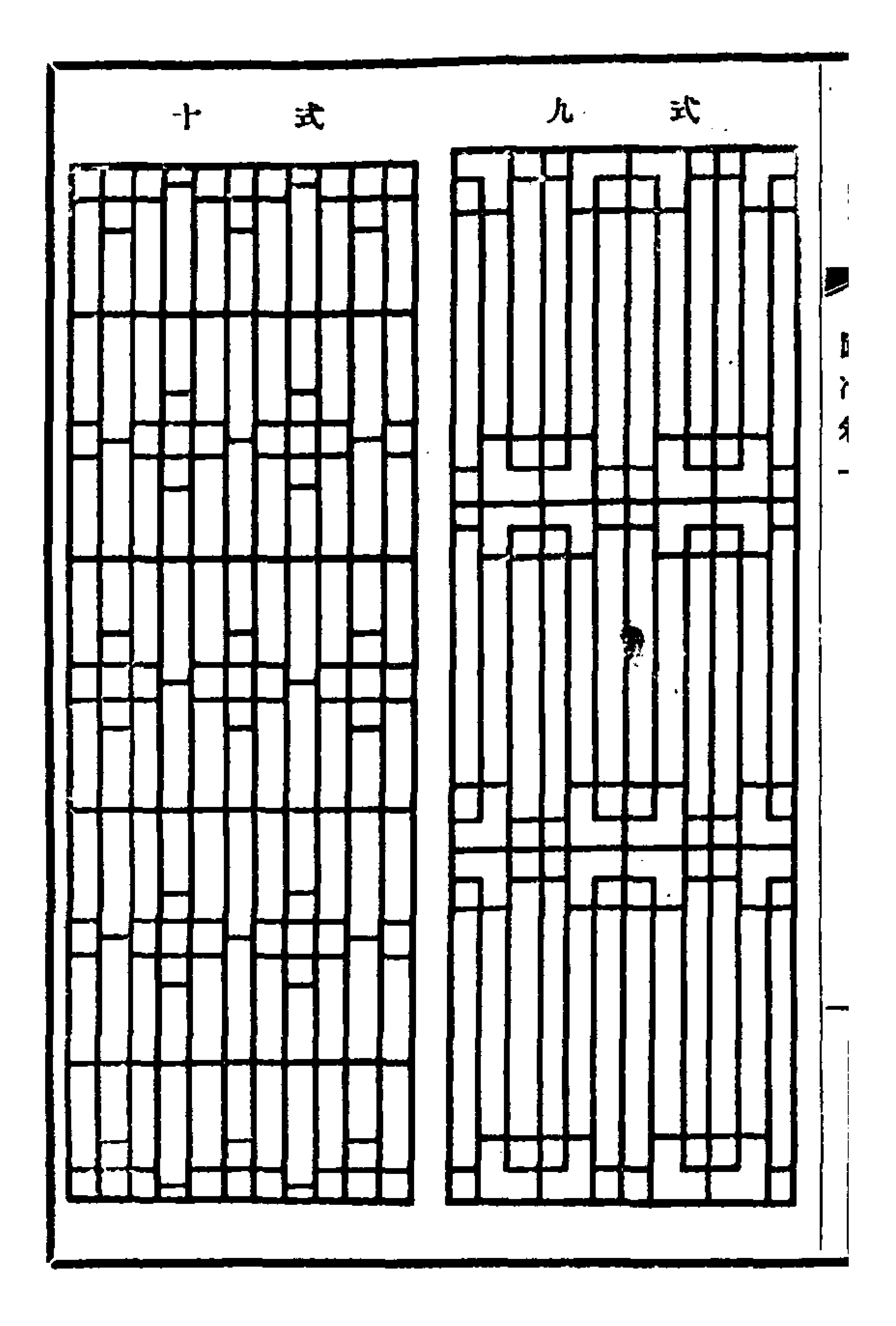
式三


井字變雜花式
二式


式三
式四

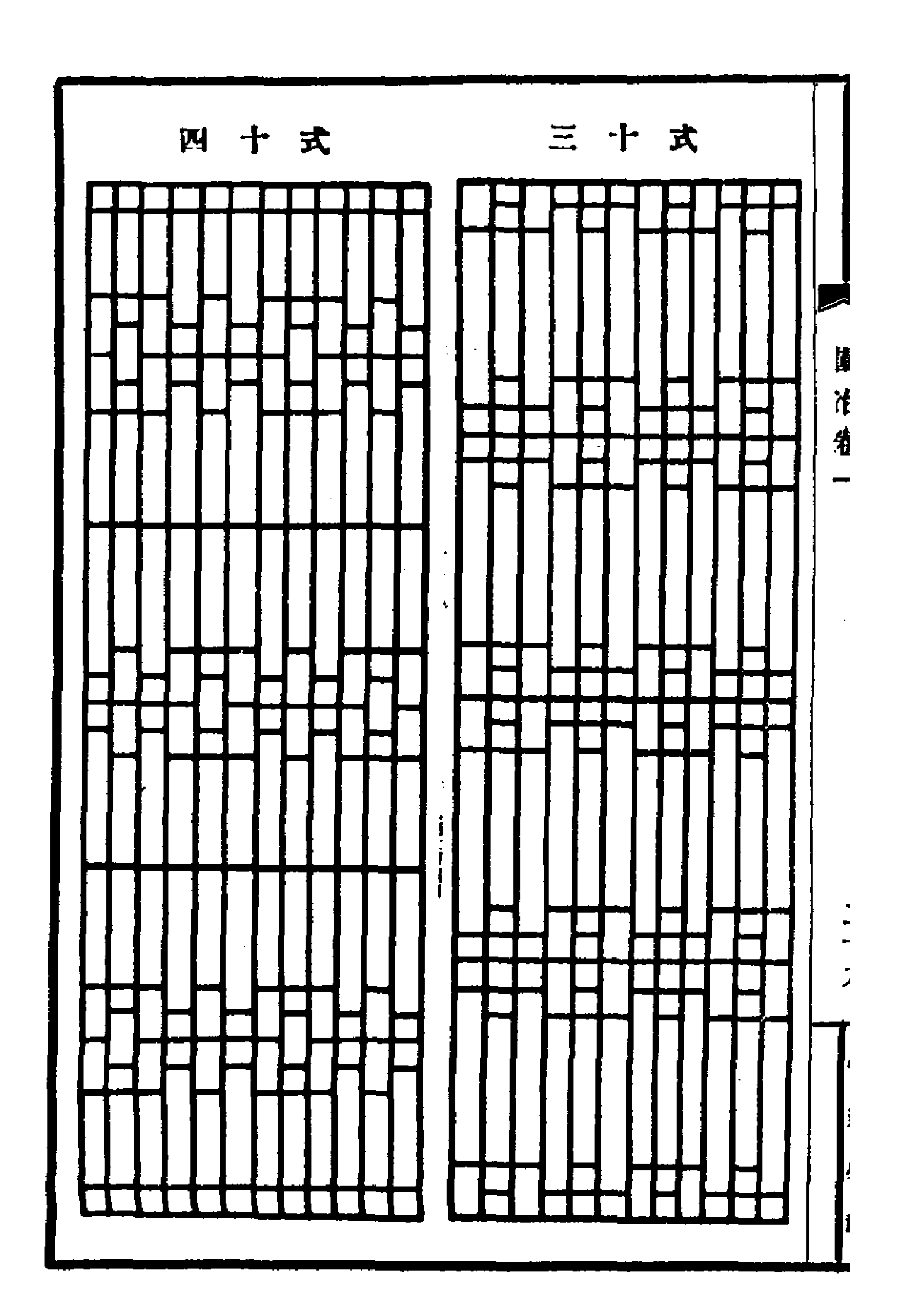

五式
六式

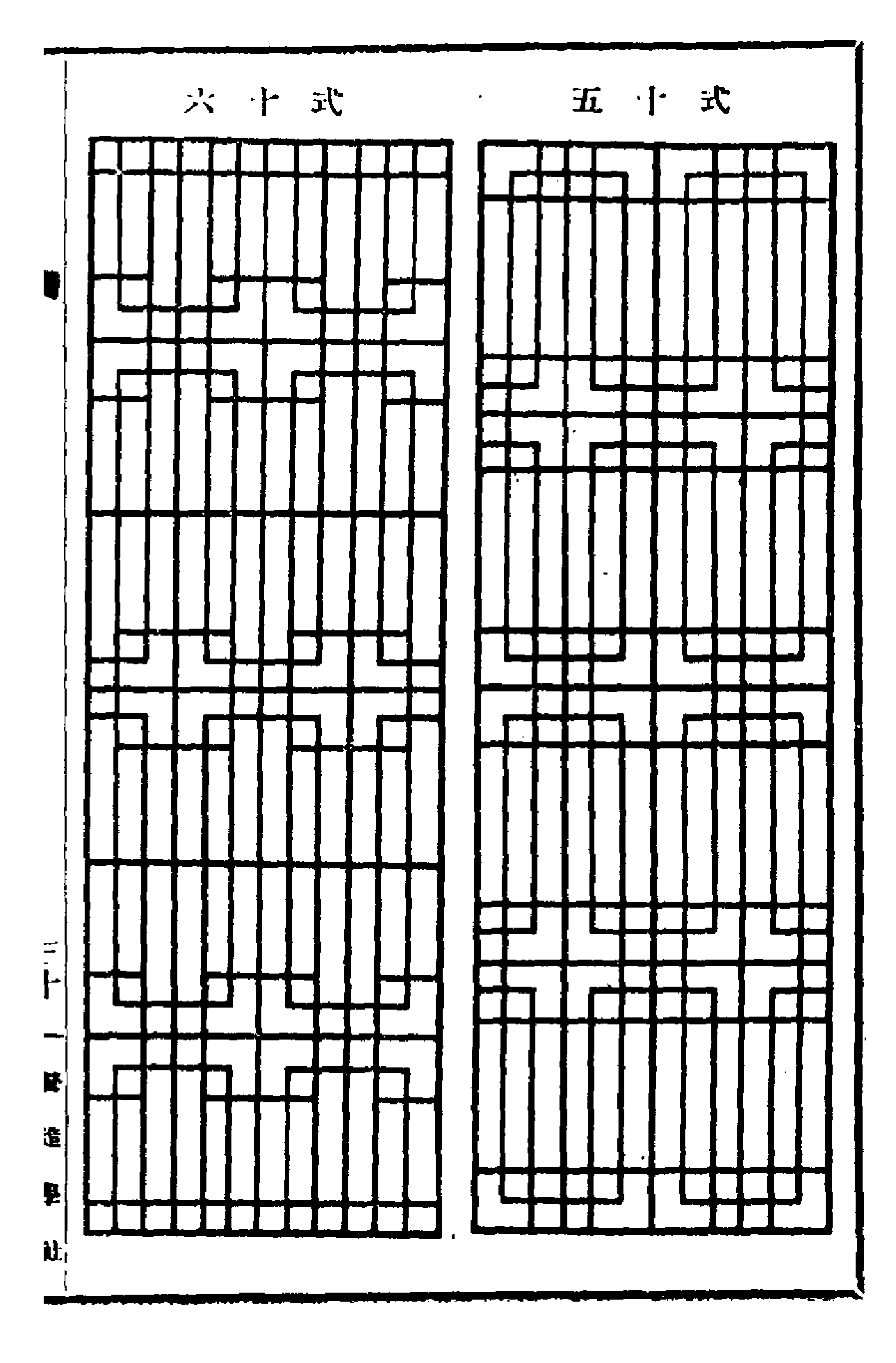

式七
式八

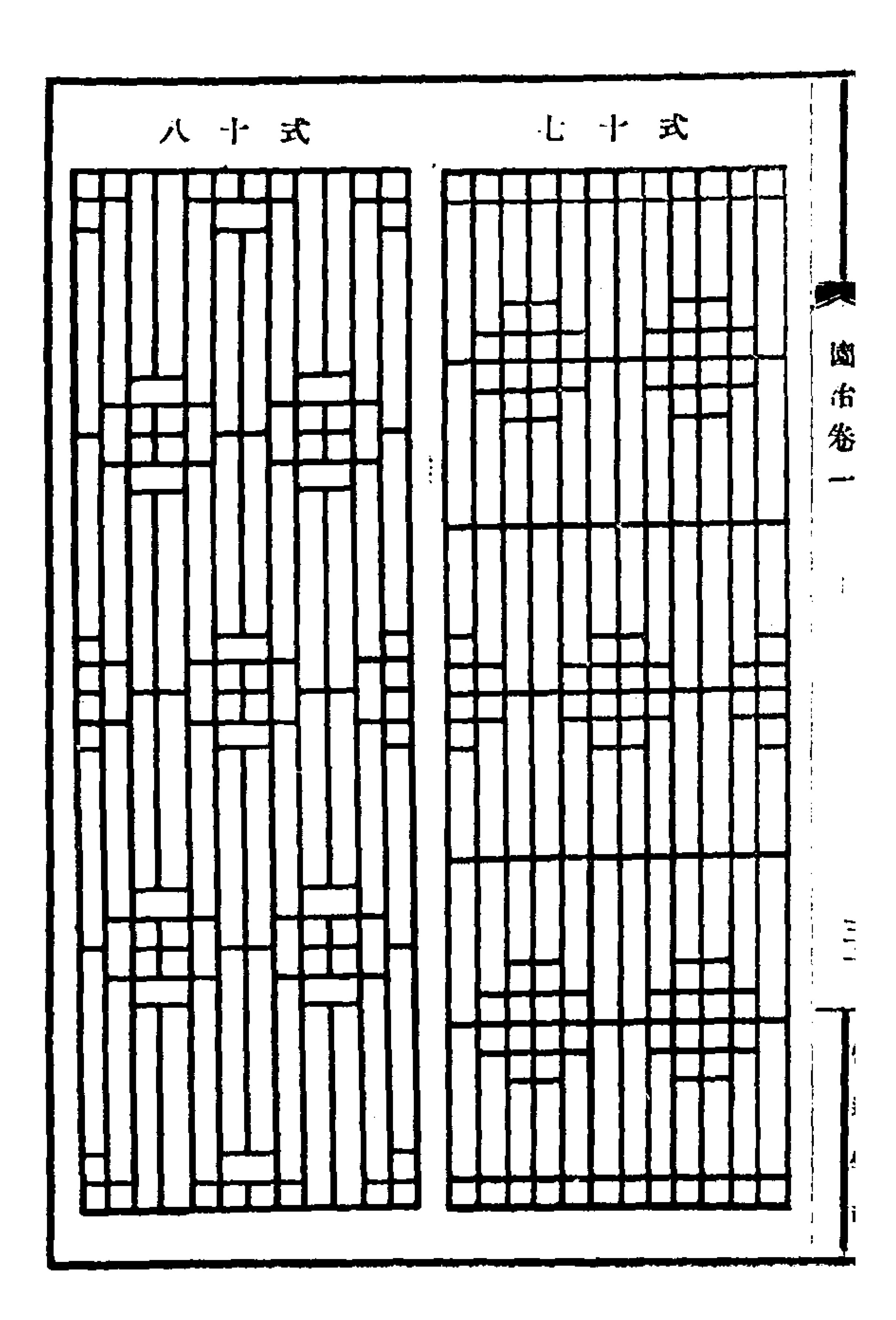

式九
式十

式十二

式十一

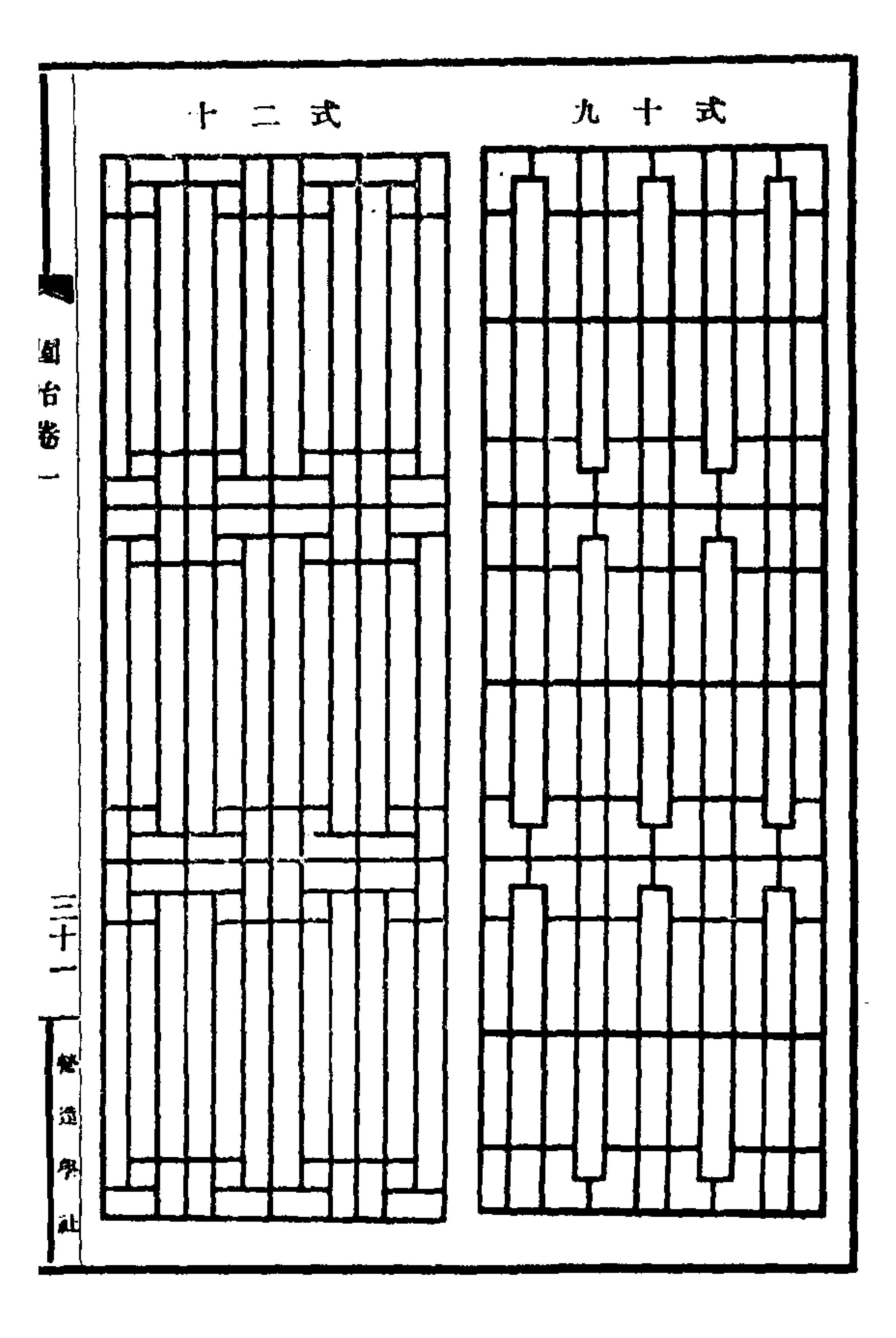

式十三
式十四


式十五
式十六


式十七
式十八

式十九

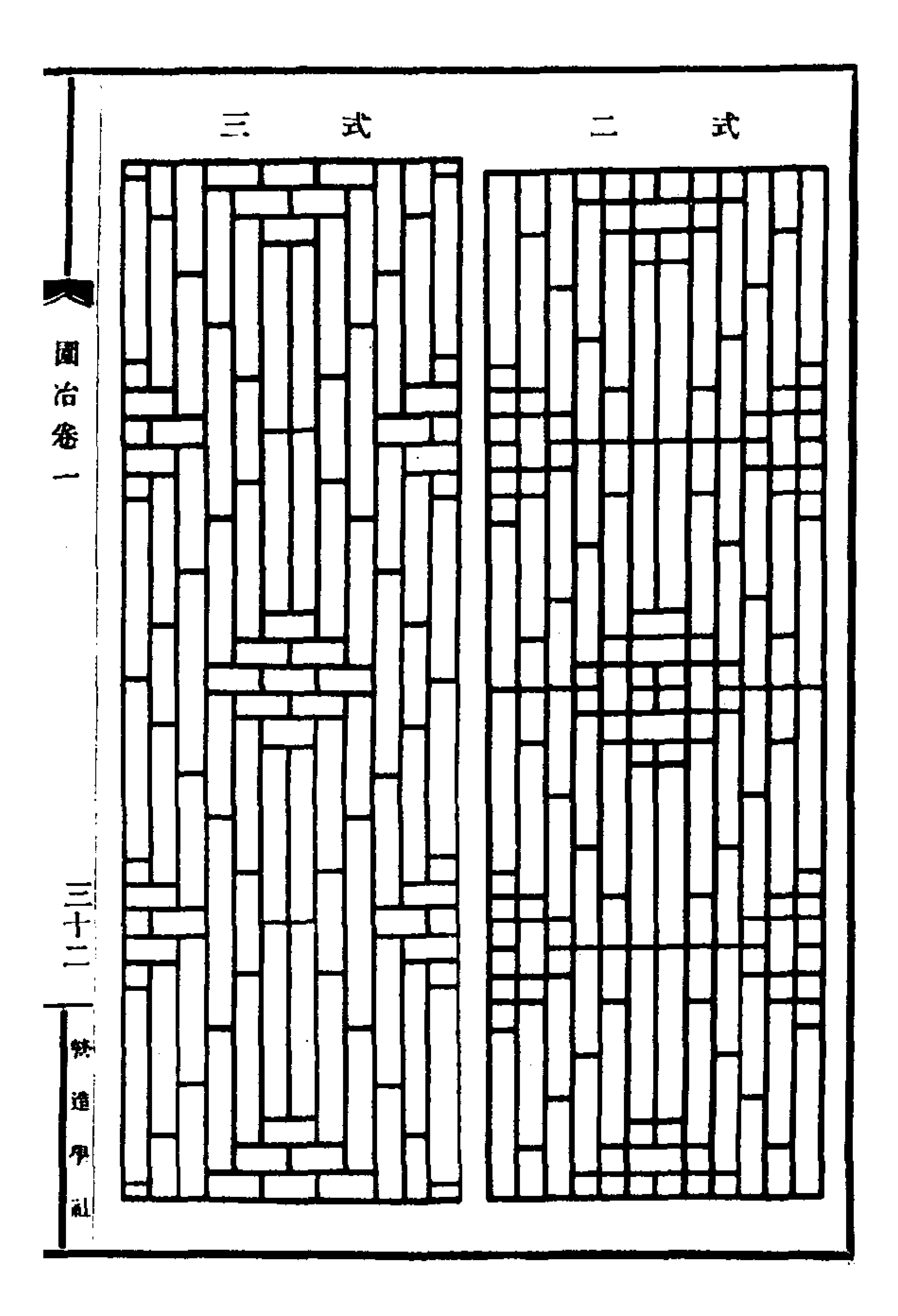
式二十

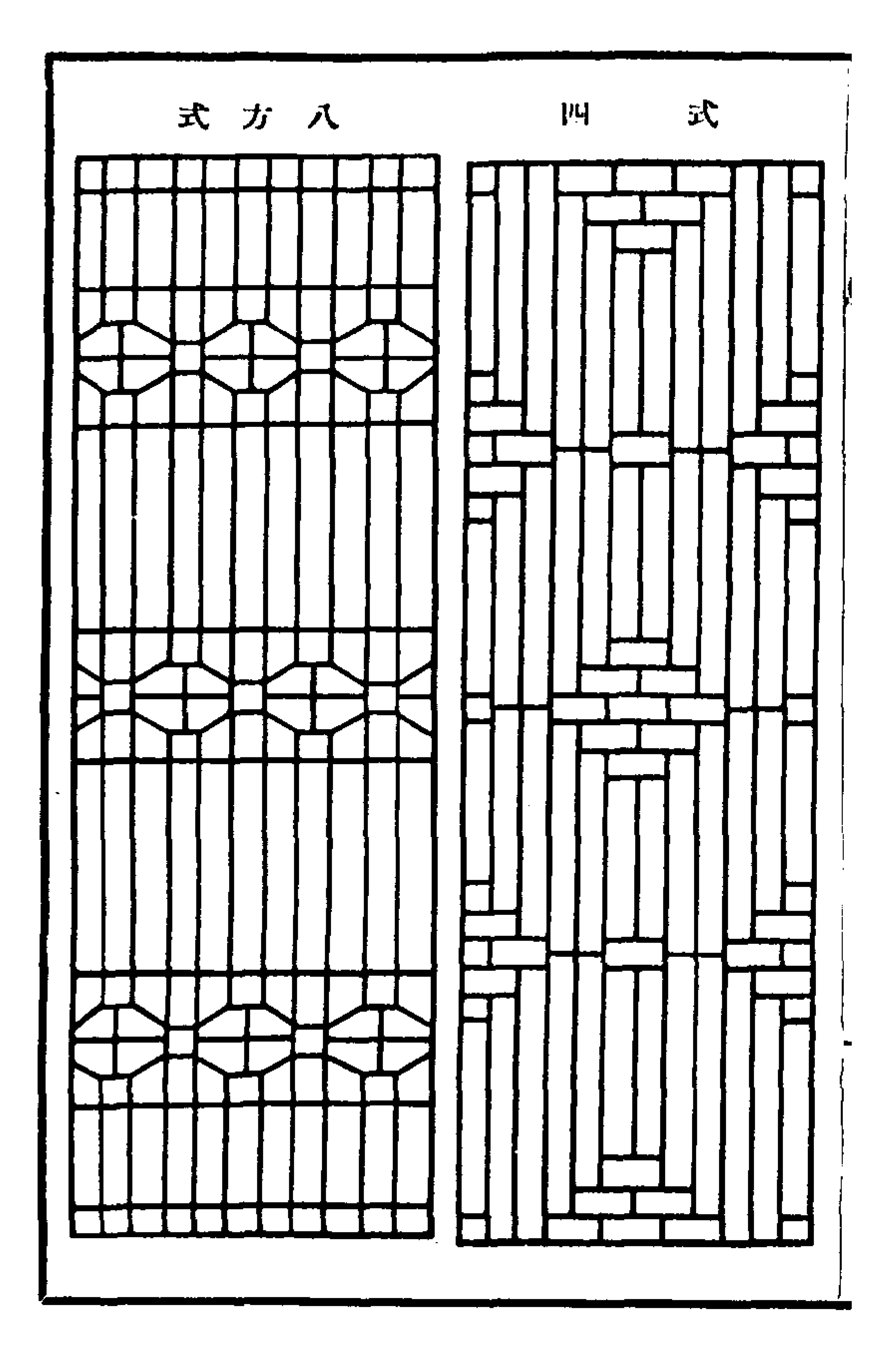


營造學社

式二十一

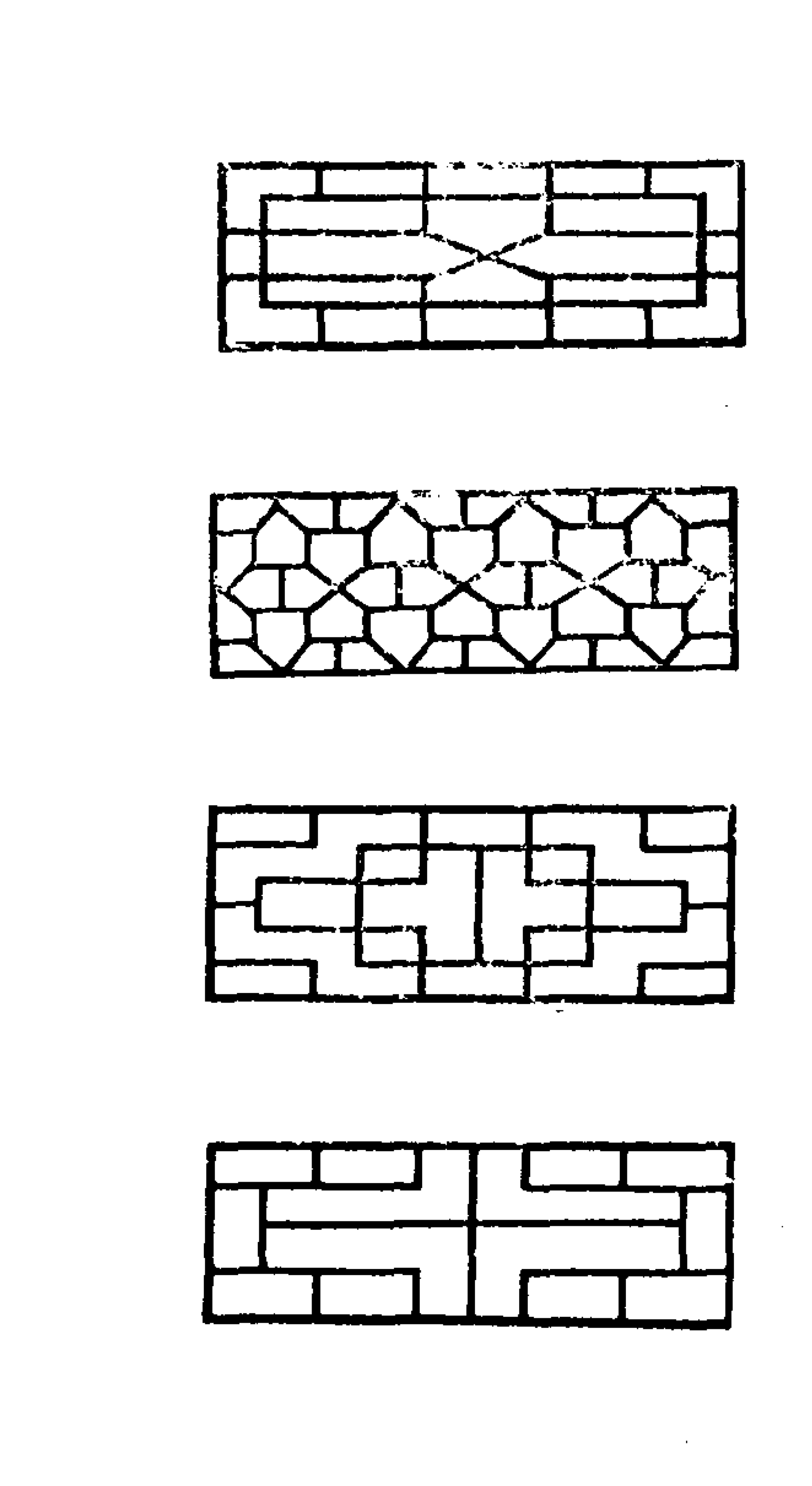
玉磚街式


式二
式三


八方式
四式

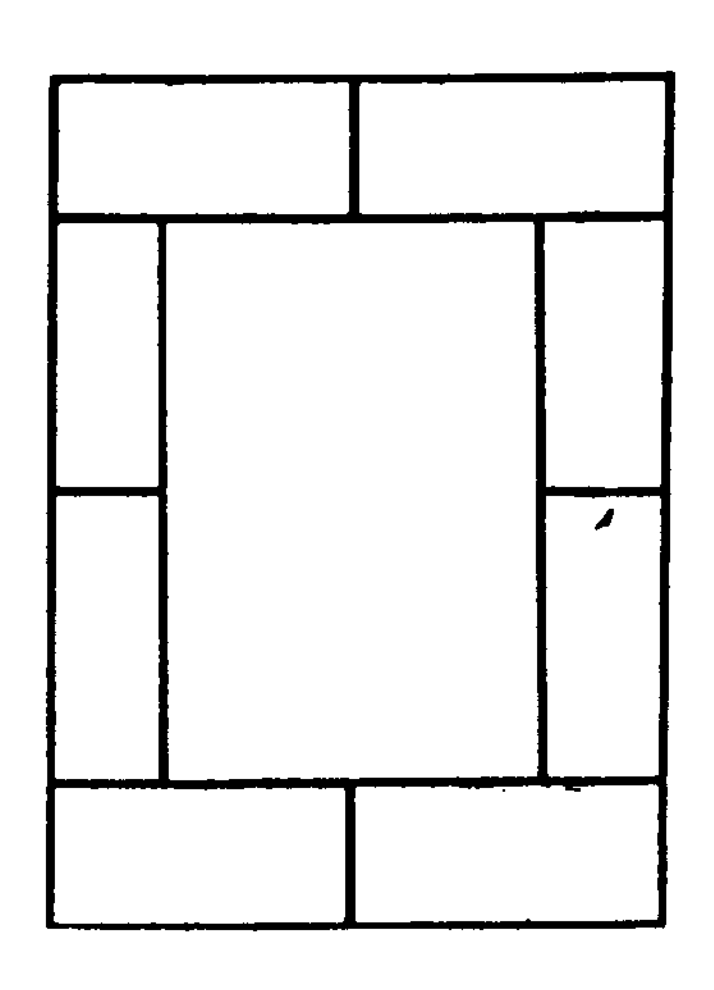
束腰式

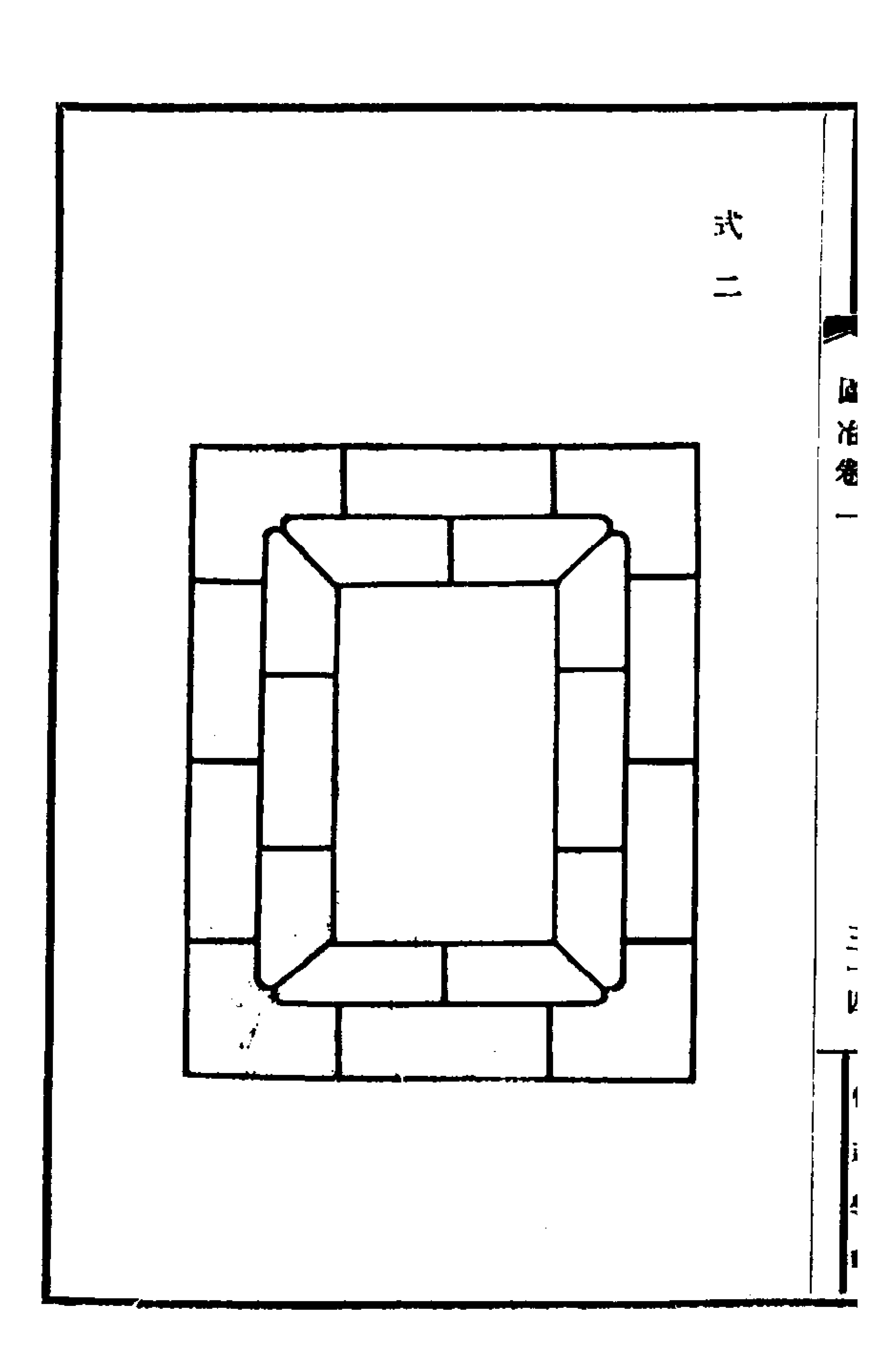
如長槅欲齊短槅并裝亦宜上下用



風窗式

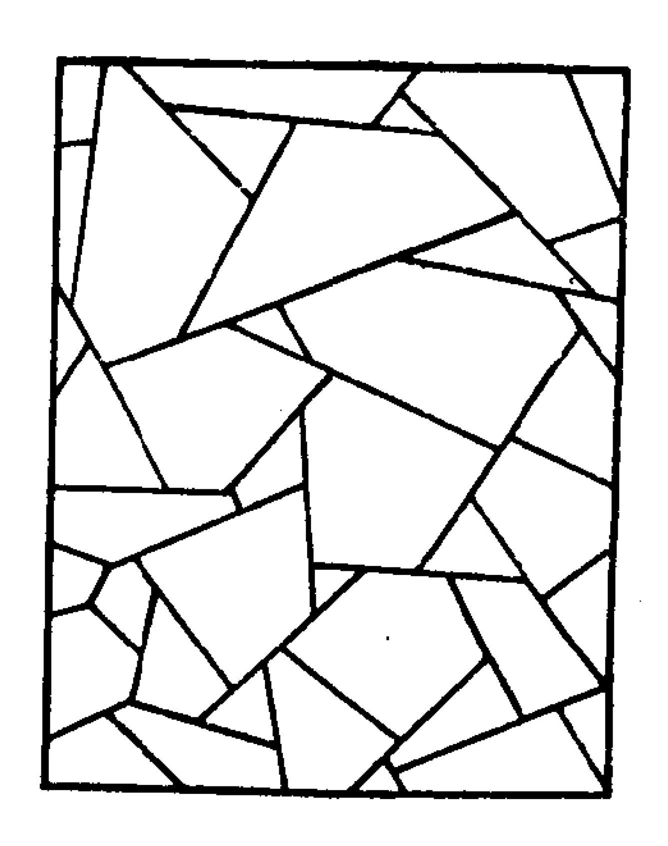
風窗宜疎或空用糊紙或夾紗或繪少飾幾樣可也檢欄杆式中有疎而減文堅用亦可




式二

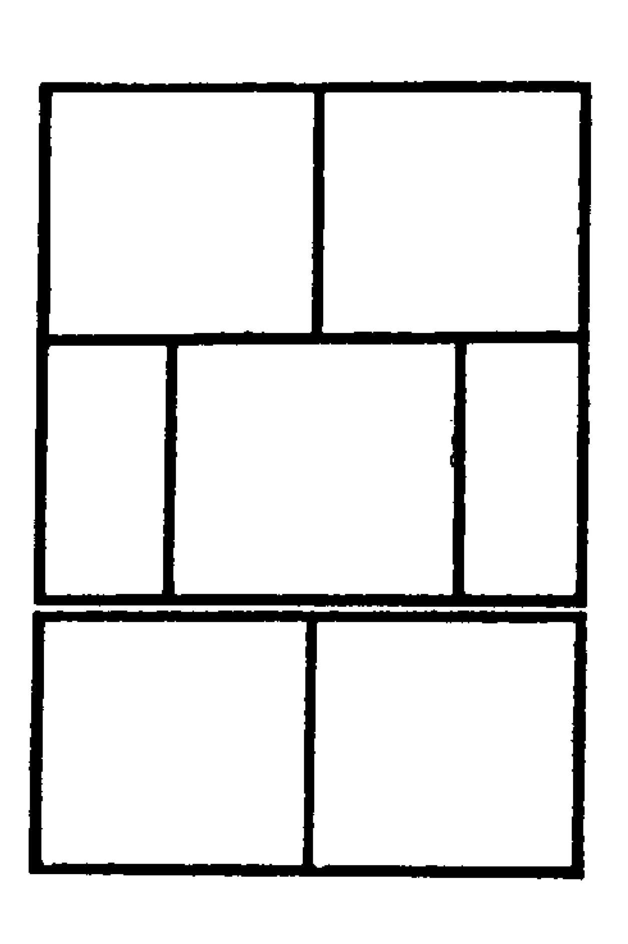
冰裂式

冰裂惟風窗之最宜者其文致減雅信畫如意可以上疎下密之妙



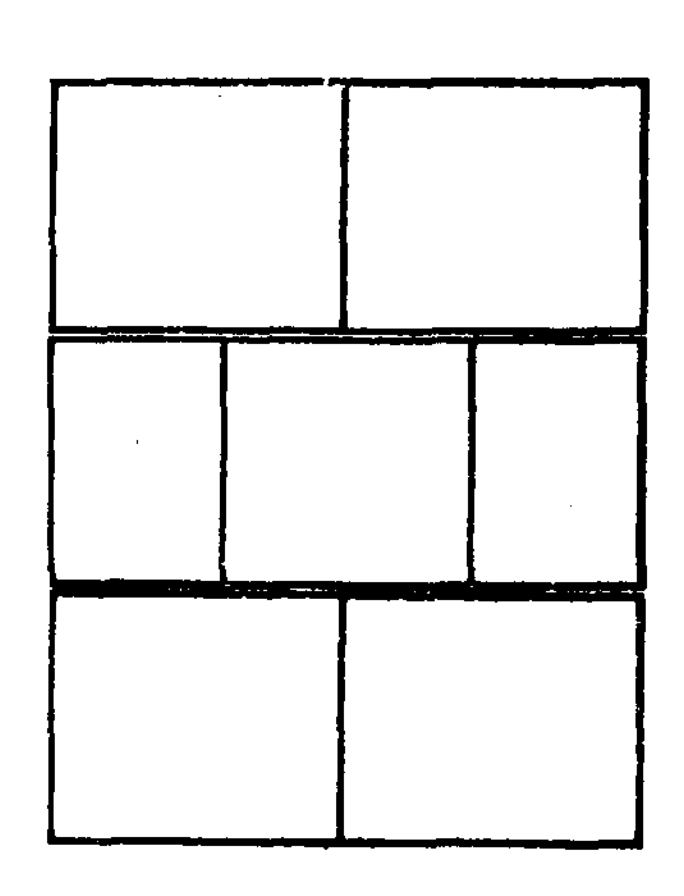
兩截式

風窗兩截者不拘何式關合如一爲妙



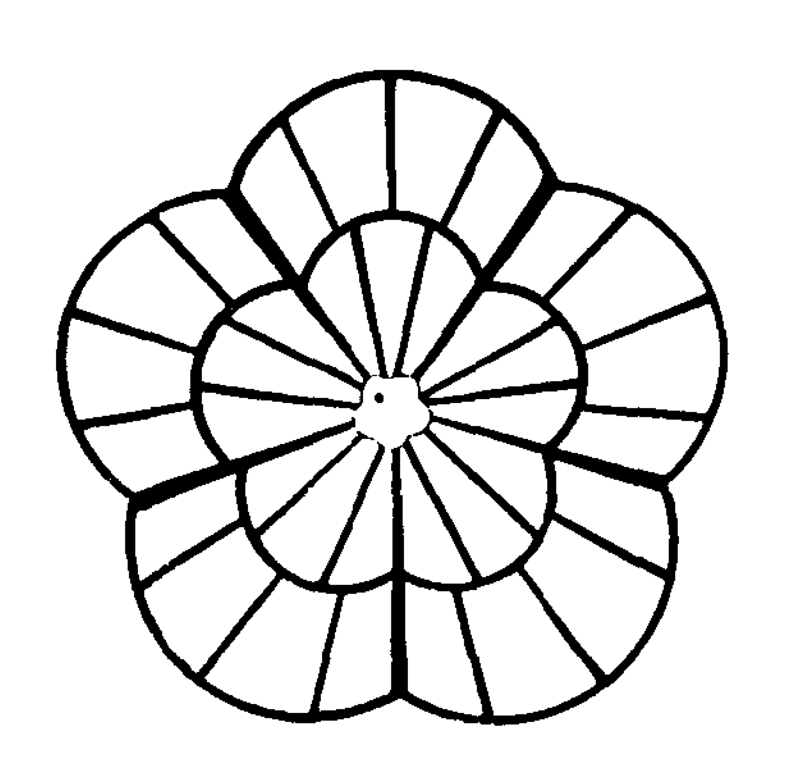
三截式

將中扇挂合上扇仍撑上扇不礙空處中連上宜用銅合扇



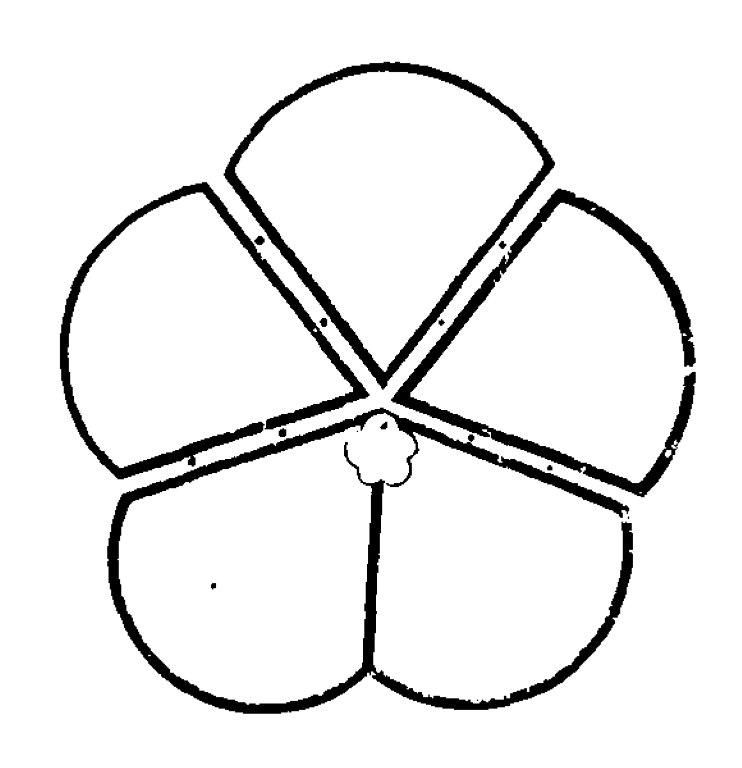
梅花式

梅花風窗宜分瓣做用梅花轉心于中以便開關

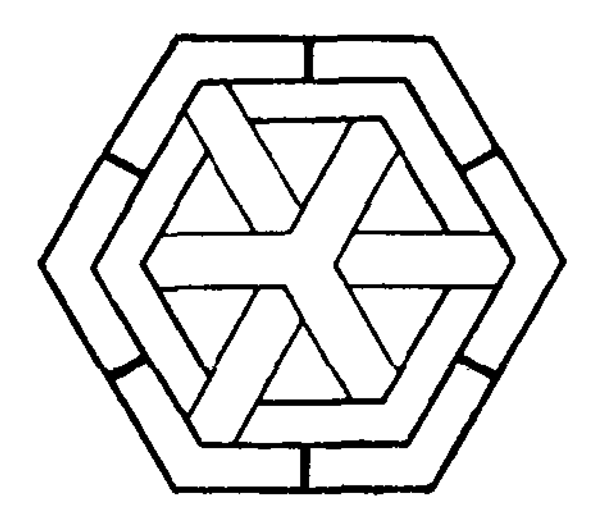


梅花附式

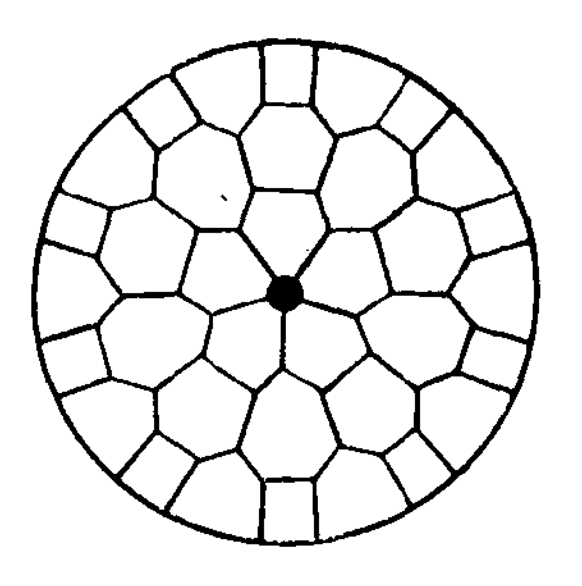
連做二瓣散做三瓣將梅花轉心釘一瓣于連二之尖或上一瓣二瓣三瓣將轉心向上扣住



六方式



圓鏡式



園冶卷一終